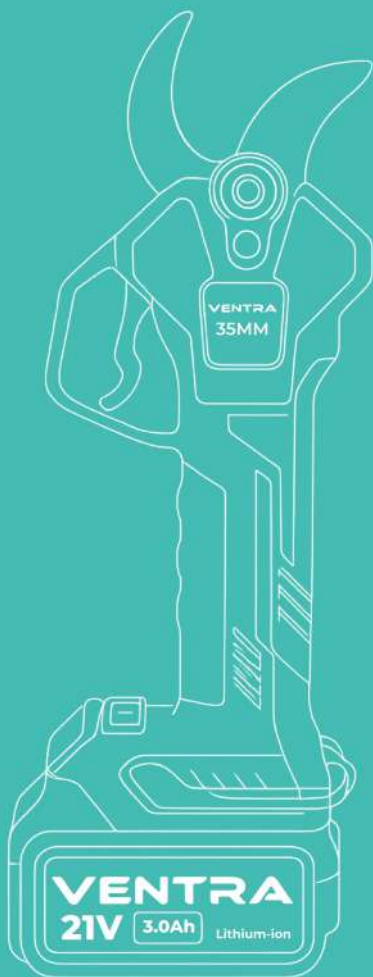


# VENTRA

## 35MM ELECTRIC PRUNER

MODEL: AES30-4



**USER MANUAL**  
**EN - NL - DE - FR**



## EN - English ..... 3

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>4</b>
<b>2. EXPLANATION OF SYMBOLS</b> .....	<b>5</b>
<b>3. SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>5</b>
3.1. Workplace safety .....	5
3.2. Personal safety .....	6
3.3. General safety .....	6
3.4. Persons & use .....	7
3.5. Electrical safety & charger .....	7
3.6. Charger cable .....	7
3.7. Heat & ventilation .....	8
3.8. Water .....	8
3.9. Battery safety .....	9
3.10. Personal protective equipment (PPE) .....	10
<b>4. INTENDED USE</b> .....	<b>11</b>
<b>5. THE PACKAGE</b> .....	<b>11</b>
5.1. Contents .....	11
5.2. Unpacking .....	11
5.3. Safety during unpacking .....	12
<b>6. TECHNICAL DATA</b> .....	<b>13</b>
<b>7. PRODUCT PARTS</b> .....	<b>14</b>
<b>8. THE BATTERY</b> .....	<b>15</b>
8.1. Inserting or removing the battery .....	15
8.2. Charging the battery .....	15
8.3. Battery power .....	16
<b>9. USER INSTRUCTIONS</b> .....	<b>16</b>
<b>10. WORKING WITH THE PRUNING SHEARS</b> .....	<b>17</b>
<b>11. THE BLADES</b> .....	<b>18</b>
11.1. Replacing or installing the blades .....	18
11.2. Lubricating the blades .....	18
11.3. Sharpening the blades .....	19
<b>12. CLEANING</b> .....	<b>20</b>
12.1. General cleaning guidelines .....	20
12.2. After each use .....	20
<b>13. MAINTENANCE &amp; SERVICE</b> .....	<b>20</b>
<b>14. STORAGE</b> .....	<b>21</b>
<b>15. TRANSPORTATION</b> .....	<b>21</b>
<b>16. DISPOSAL &amp; RECYCLING</b> .....	<b>21</b>
16.1. Electronics disposal .....	21
16.2. Battery disposal .....	22
16.3. Packing material disposal .....	22
<b>17. WARRANTY &amp; LIABILITY</b> .....	<b>23</b>



## NL - Nederlands ...24

<b>1. INLEIDING</b> .....	<b>25</b>
<b>2. VERKLARING VAN SYMBOLEN</b> .....	<b>26</b>
<b>3. VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES</b> .....	<b>26</b>
3.1. Werkplaatsveiligheid .....	26
3.2. Persoonlijke veiligheid .....	27
3.3. Algemene veiligheid .....	27
3.4. Personen & gebruik .....	28
3.5. Elektrische veiligheid & oplader .....	28
3.6. De kabel van de oplader .....	29
3.7. Hitte & ventilatie .....	29
3.8. Water .....	29
3.9. Batterijveiligheid .....	30
3.10. Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) .....	31
<b>4. BEOOGD GEBRUIK</b> .....	<b>32</b>
<b>5. HET PAKKET</b> .....	<b>32</b>
5.1. Inhoud .....	32
5.2. Uitpakken .....	32
5.3. Veiligheid tijdens het uitpakken .....	33
<b>6. TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	<b>34</b>
<b>7. PRODUCTONDERDELEN</b> .....	<b>35</b>
<b>8. DE BATTERIJ</b> .....	<b>36</b>
8.1. De batterij plaatsen of verwijderen .....	36
8.2. De batterij opladen .....	36
8.3. Het batterijvermogen .....	37
<b>9. GEBRUIKERSINSTRUCTIES</b> .....	<b>37</b>
<b>10. WERKEN MET DE SNOEISCHAAR</b> .....	<b>38</b>
<b>11. DE MESSEN</b> .....	<b>39</b>
11.1. Vervangen of plaatsen van de messen .....	39
11.2. Smeren van de messen .....	39
11.3. Slijpen van de messen .....	40
<b>12. REINIGEN</b> .....	<b>41</b>
12.1. Algemene reinigingsrichtlijnen .....	41
12.2. Na elk gebruik .....	41
<b>13. ONDERHOUD &amp; SERVICE</b> .....	<b>41</b>
<b>14. OPSLAG</b> .....	<b>42</b>
<b>15. TRANSPORT</b> .....	<b>42</b>
<b>16. VERWIJDERING &amp; RECYCLAGE</b> .....	<b>42</b>
16.1. Verwijdering van elektronica .....	42
16.2. Verwijdering van batterijen .....	43
16.3. Verwijdering van verpakkingsmateriaal .....	43
<b>17. GARANTIE &amp; AANSPRAKELIJKHEID</b> .....	<b>44</b>



## DE – Deutsch..... 45

<b>1. EINLEITUNG</b> .....	<b>46</b>
<b>2. SYMBOLERLÄUTERUNG</b> .....	<b>47</b>
<b>3. SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>47</b>
3.1. Arbeitssicherheit.....	47
3.2. Persönliche Sicherheit.....	48
3.3. Allgemeine Sicherheit.....	48
3.4. Personen & Nutzung.....	49
3.5. Elektrische Sicherheit & Ladegerät.....	49
3.6. Ladekabel.....	50
3.7. Hitze und Belüftung.....	50
3.8. Wasser.....	50
3.9. Akkusicherheit.....	51
3.10. Persönliche Schutzausrüstung (PSA).....	52
<b>4. VERWENDUNGSZWECK</b> .....	<b>53</b>
<b>5. LIEFERUMFANG</b> .....	<b>53</b>
5.1. Inhalt.....	53
5.2. Auspacken.....	53
5.3. Sicherheit beim Auspacken.....	54
<b>6. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>55</b>
<b>7. PRODUKTBESTANDTEILE</b> .....	<b>56</b>
<b>8. DER AKKU</b> .....	<b>57</b>
8.1. Akku einsetzen oder entnehmen.....	57
8.2. Akku laden.....	57
8.3. Akkuleistung.....	58
<b>9. BENUTZERANLEITUNG</b> .....	<b>58</b>
<b>10. ARBEITEN MIT DER GARTENSCHERE</b> .....	<b>59</b>
<b>11. DIE KLINGEN</b> .....	<b>60</b>
11.1. Austausch oder Einbau der Klingen.....	60
11.2. Schmieren der Klingen.....	60
11.3. Schärfen der Klingen.....	61
<b>12. REINIGUNG</b> .....	<b>62</b>
12.1. Allgemeine Reinigungshinweise.....	62
12.2. Nach jedem Gebrauch.....	62
<b>13. WARTUNG &amp; SERVICE</b> .....	<b>62</b>
<b>14. LAGERUNG</b> .....	<b>63</b>
<b>15. TRANSPORT</b> .....	<b>63</b>
<b>16. ENTSORGUNG &amp; RECYCLING</b> .....	<b>63</b>
16.1. Entsorgung von Elektronik.....	63
16.2. Akkuentsorgung.....	64
16.3. Entsorgung von Verpackungsmaterial.....	64
<b>17. GARANTIE &amp; HAFTUNG</b> .....	<b>65</b>



## FR - Français..... 66

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>67</b>
<b>2. EXPLICATION DES SYMBOLES</b> .....	<b>68</b>
<b>3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>68</b>
3.1. Sécurité au travail.....	68
3.2. Sécurité personnelle.....	69
3.3. Sécurité générale.....	69
3.4. Personnes et utilisation.....	70
3.5. Sécurité électrique et chargeur.....	70
3.6. Câble du chargeur.....	70
3.7. Chaleur et ventilation.....	71
3.8. Eau.....	71
3.9. Sécurité de la batterie.....	72
3.10. Équipement de protection individuelle (EPI).....	73
<b>4. USAGE PRÉVU</b> .....	<b>74</b>
<b>5. L'EMBALLAGE</b> .....	<b>74</b>
5.1. Contenu.....	74
5.2. Déballage.....	74
5.3. Sécurité lors du déballage.....	75
<b>6. DONNÉES TECHNIQUES</b> .....	<b>76</b>
<b>7. PIÈCES DU PRODUIT</b> .....	<b>77</b>
<b>8. LA BATTERIE</b> .....	<b>78</b>
8.1. Insertion ou retrait de la batterie.....	78
8.2. Chargement de la batterie.....	78
8.3. Niveau de charge de la batterie.....	79
<b>9. INSTRUCTIONS D'UTILISATION</b> .....	<b>79</b>
<b>10. TRAVAILLER AVEC LE SÉCATEUR</b> .....	<b>80</b>
<b>11. LES LAMES</b> .....	<b>81</b>
11.1. Remplacement ou installation des lames.....	81
11.2. Lubrification des lames.....	81
11.3. Affûtage des lames.....	82
<b>12. NETTOYAGE</b> .....	<b>83</b>
12.1. Consignes générales de nettoyage.....	83
12.2. Après chaque utilisation.....	83
<b>13. ENTRETIEN &amp; RÉPARATION</b> .....	<b>83</b>
<b>14. STOCKAGE</b> .....	<b>84</b>
<b>15. TRANSPORT</b> .....	<b>84</b>
<b>16. MISE AU REBUT &amp; RECYCLAGE</b> .....	<b>84</b>
16.1. Mise au rebut des appareils électroniques.....	84
16.2. Élimination des piles.....	85
16.3. Élimination des matériaux d'emballage.....	85
<b>17. GARANTIE &amp; RESPONSABILITÉ</b> .....	<b>86</b>

# EN - English



This manual accompanies the **VENTRA** electric pruning shears and contains important information about safety, disposal and use. Read the manual carefully and follow the instructions and warnings to ensure your own safety and the safety of others.

Keep the manual for further reference, even if you are familiar with the product. Make sure to include this manual when passing on the product to third parties.



The images in the manual are for illustrative purposes only and may differ slightly from the product. In that case, **VENTRA** is not obliged to adjust the manual. Use the actual product as a reference.

# 1. INTRODUCTION

---

Thank you for choosing a **VENTRA** product. Read the user manual carefully before use to ensure safe and correct operation of the product. Always follow the instructions to prevent damage or harm.

We hereby declare that this product complies with all applicable European and national statutory requirements. In particular:

	<b>CE marking:</b> This product bears the CE marking, indicating that it conforms to the relevant European Union directives concerning safety, health, and environmental protection. The CE marking is a declaration by the manufacturer that the product meets the applicable EU legal requirements.
	<b>RoHS Compliance</b> This product complies with the RoHS Directive (2011/65/EU), which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Compliance ensures that levels of substances such as lead, mercury, and cadmium remain below the maximum permitted thresholds.
<b>EMC</b>	<b>EMC Compliance</b> This product complies with the Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive (2014/30/EU), which ensures that the device functions properly in its environment without causing or suffering from electromagnetic interference.
<b>MD</b>	<b>MD Compliance</b> This product complies with the Machinery Directive (2006/42/EC), which sets requirements for the design and construction of machines to ensure a high level of safety and health protection for users. Conformity with this directive means that the product can be safely used within the European Union.

The full EU Declaration of Conformity and all supporting test documentation are available upon request.

If you have any questions, remarks, or problems using the product, please contact us.

**We hope you enjoy your purchase!**

## 2. EXPLANATION OF SYMBOLS

---

Throughout this user manual, the following symbols are used:



Provides important information or helpful tips to enhance the use and performance of the product.



**DANGER:**

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in serious injury, death, or significant property damage.



**WARNING:**

Indicates a potentially dangerous situation that could result in serious injury or material damage.



**CAUTION:**

Indicates a situation that could result in minor injury or material damage.

## 3. SAFETY INSTRUCTIONS

---



Read the user instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty.

Electrical appliances and batteries can expose people, especially children, to hazards that can cause serious injury or death. The use of electrical appliances and batteries can present hazards, including, but not limited to, injury, fire, electric shock, and damage to the electrical system. These safety instructions are intended to give you the information you need to use the **VENTRA** pruning shears and avoid such hazards. Common sense and respect for the tool will help reduce the risk of injury.

All possible hazards cannot be covered here, but we have tried to highlight the important ones. Also, observe the warnings or safety instructions in the individual chapters of this manual.

Contact us if you have questions that remain unanswered by these warnings & safety instructions.

### 3.1. Workplace safety

- Ensure your workspace is tidy and well-lit, as a cluttered or dark environment increases the risk of accidents.
- Keep children and others at a safe distance while using this tool to prevent distractions from becoming dangerous.

## 3.2. Personal safety

- Stay focused and alert when using this tool. Avoid working while tired or under the influence of alcohol, drugs, or medication, as inattention can cause serious accidents.
- Always wear appropriate protective equipment, such as safety glasses. Depending on the situation, a face shield, dust mask, safety shoes, gloves, work clothing or a helmet may also be useful to prevent injury. Refer to the "Personal Protective Equipment (PPE)" section at the end of this chapter.
- Prevent the pruning shears from starting accidentally. Make sure the tool is switched off before connecting the battery, picking up the tool, or moving it. Accidental starting can be dangerous.
- Maintain a stable footing and good balance so you can handle the tool safely, even in unexpected situations.
- Only use this product when standing on a sturdy, secure platform or on the ground (do not use on ladders or steps).
- Keep your hands away from the cutting area and never place your hands under the material being cut.
- Make sure the surface beneath the cutting area is not damaged by the blade.
- Wear safe clothing. Do not wear loose clothing or jewellery, and keep long hair securely tied. This prevents things from getting caught in moving parts.
- Even if you are experienced, remain vigilant and follow safety rules. A single moment of inattention can have serious consequences.

## 3.3. General safety

- Do not use the pruning shears for any purpose other than their intended use (see the chapter "INTENDED USE").
- The pruning shears are designed and intended for household use and are not suitable for commercial or industrial use.
- Use the pruning shears outdoors only and only in dry weather (the tool is not waterproof). It is recommended not to expose the tool to direct sunlight for extended periods during outdoor use. After use, the tool should be stored indoors.
- Handle the tool carefully. Jolts, impacts, or falls, even from a low height, can damage the tool.
- Do not place the pruning shears on an unstable surface. This may cause it to fall and result in a malfunction.
- Do not subject the pruning shears to mechanical stress.
- All parts must be correctly assembled to ensure the safety of the tool.
- The battery must be properly and securely connected during charging. Follow the instructions to prevent possible damage/injury.
- Never use accessories not recommended by the manufacturer. They can pose a danger to the user and damage the tool.
- Never drop or insert any object or fingers into any opening.
- Do not apply excessive force when using the buttons on the pruning shears.
- Ensure that moving parts can always move freely.
- Do not touch moving parts.
- Do not leave the pruning shears unattended. Close supervision is necessary when using near small children.
- Use the pruning shears only in daylight or good artificial light.
- If it is no longer possible to operate the pruning shears safely, take them out of operation and protect them from any accidental use. A safe operation can no longer be guaranteed if the tool:
  - is visibly damaged;
  - is no longer working properly;
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions;
  - or has been subjected to serious transport-related stresses.

## 3.4. Persons & use

- The pruning shears are not a toy. Keep and store it out of the reach of young children.
- The tool may only be used by adults.
- Do not allow anyone who is not familiar with the operation of the pruning shears or the instructions to use the pruning shears.
- This tool is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the tool by a person responsible for their safety.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children.

## 3.5. Electrical safety & charger

- You may not reconstruct, self-repair, or disassemble the pruning shears. This can damage the tool.
- Maintenance, modifications, and repairs may only be carried out by the manufacturer, a professional workshop appointed by the manufacturer, or a similarly qualified person.
- Check the tool from time to time for damage. Never use the tool if it shows signs of damage.
- Use only the supplied charger to charge the battery. Using another charger with the wrong specifications may cause malfunctions and/or damage.
- Make sure your mains socket provides the correct power voltage for the charger to avoid damage to the charger and/or the battery.
- The mains socket must be easily accessible.
- To prevent energy loss and potential safety hazards, always unplug the charger from the mains outlet when not charging the battery or if a malfunction occurs.
- Never force the mains plug of the charger into a mains socket. If it does not fit easily into the mains socket, stop using it. Always ensure that the mains plug of your charger is properly connected to the mains socket.
- It is normal for the charger to feel slightly warm; however, a loose fit between the mains socket and the charger plug can cause overheating and deformation of the plug. Contact a qualified electrician to replace the loose or worn mains socket.
- To disconnect the charger, grasp the housing and pull the charger out of the mains socket.
- If the power fails during charging, immediately pull the charger from the mains socket.
- If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, switch off the pruning shears immediately and remove the battery. In these cases, the pruning shears should not be used until it has been inspected by the manufacturer or a similarly qualified person. Never inhale smoke from a potential device fire. If you have inhaled smoke, however, consult a doctor. The inhalation of smoke can be harmful.
- Do not extinguish with water in the event of a fire. Smother the flames with a fireproof blanket or a suitable fire extinguisher.
- For safety reasons, always unplug the charger in case of a thunderstorm.

## 3.6. Charger cable

- Do not modify the charger cable.
- Check the cable periodically for damage. Never use the cable if there are any signs of damage.
- Never force a connector into a connection port. If the connector and port do not fit together easily, they are probably not compatible. Check for obstructions and ensure the connector matches the port, and that you have correctly positioned the connector with the port.
- Never unplug the charger cable from the battery by pulling the cable. Always pull on the connector.
- Be careful not to trip over the cable.
- The cable must not be kinked, pinched, or twisted.
- Ensure that the charging cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges, or put under mechanical stress.

- Never tie a knot in the cable.
- Avoid excessive thermal stress on the cable due to extreme heat or cold.
- Children can become entangled while playing with the cable, posing a strangulation hazard. Electric cables are not toys.

## 3.7. Heat & ventilation

- The pruning shears may become warm during use, and the battery may warm up during charging. This is normal.
- Do not cover the battery while it is charging, as this may cause the pruning shears to overheat. This poses a risk of fire, electric shock, or injury.
- Ensure that the ventilation around the battery is good during charging.
- Keep the tool away from heat sources and away from areas where the ambient temperature is relatively high (e.g. stoves or other heat sources). Never use the tool near naked flames (such as burning candles) or on hot surfaces.
- The pruning shears are designed to work best in normal ambient temperatures between 0°C and 35°C and to be stored at temperatures between 0°C and 45°C. The pruning shears may be damaged, and the battery lifespan may be shortened if the tool is used or stored outside this temperature range. Do not subject your tool to dramatic changes in temperature. Do not store your tool in a hot car or direct sunlight for extended periods. Do not place the tool near a window (especially in the summer).

## 3.8. Water



**WARNING:**

This tool is not waterproof.

- Never use the pruning shears with moist hands. Moisture can cause electric shock or short circuits.
- Never touch the charger with moist hands while connecting or disconnecting it from the mains socket. Moisture can cause electric shock or short circuits.
- Do not charge the battery in wet environments.
- Do not immerse the pruning shears or a battery in liquid.
- Do not reach for the battery if it falls into water while charging. Immediately unplug the charger from the mains socket and then remove the battery from the water.
- Ensure that the pruning shears are placed on a dry surface.

## 3.9. Battery safety

- Do not place the pruning shears near a fire or in direct sunlight. The heating of the tool can cause additional heating, breaking, or ignition of the battery.
- Do not charge the battery at temperatures below 5°C or above 40°C.
- Do not continue charging the battery if it does not recharge within the specified charging time. Doing so may cause the battery to become hot, rupture, or ignite. Unplug the battery once fully charged or if left unattended during charging.
- Do not attempt to charge the battery if the battery emits any substances. In that case, immediately distance yourself from the battery in case of fire or explosion. Only charge with a charger with the correct specifications.
- The battery must be properly and securely connected during charging.
- Do not charge the battery near flammable materials (fire hazard).
- Do not attempt to pierce, modify or disassemble the battery.
- Do not use a battery that is damaged or deformed.
- Do not use the pruning shears if the battery begins to emit odour, starts to overheat, or begins to leak.
- Do not touch any leaking materials or breathe fumes emitted from the battery. Leaking or damaged batteries can lead to caustic burning of the skin. Therefore, use suitable gloves.
- The battery contains dangerous substances. Do not open the battery or insert anything into an exposed battery.
- Do not allow children and animals to touch an exposed battery.
- Never throw the battery into a fire.
- Do not short-circuit the battery. The battery can explode or leak if shorted.
- An empty battery can still be dangerous.
- Replace the battery only with an original or an equivalent type of battery.
- When handling the battery, ensure your hands, the product, and the battery are dry.
- To avoid accidental short-circuiting of the battery after removal, do not let the battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap the battery in aluminium foil. Tape the battery terminals or put the battery in a plastic bag before you discard it.
- Be careful not to drop or bump the battery.
- Keep the battery away from children or pets.

## 3.10. Personal protective equipment (PPE)



### WARNING:

Always use personal protective equipment (PPE) when working with a pruning shear.



### Always wear safety glasses or a face shield (or both)

Reason: Protects your eyes and face from flying chips, splinters, and debris.



### Consider wearing a dust mask when cutting dry or treated wood

Reason: Prevents inhalation of dust or potentially harmful particles.



### Wear safety shoes with a reinforced toe cap

Reason: Protects your feet from falling branches and sharp tools.



### Use cut-resistant gloves with a good grip

Reason: Protects your hands against cuts and scratches, and provides extra control over the pruning shear.



### Wear sturdy work clothing (long sleeves and trousers)

Reason: Reduces the risk of cuts and scratches from branches.



### Optional: Wear a helmet with a face shield.

Reason: When working with high branches or in an environment where branches may fall, a helmet protects your head, and a face shield provides extra protection for your face.

## 4. INTENDED USE

---

The **VENTRA** electric pruning shears make the maintenance of trees, shrubs, and plants much easier and faster. The tool is suitable for both private gardens and larger landscaping projects, such as parks or public green areas. Thanks to its electric drive, pruning requires less effort and is completed more efficiently, even when working on thicker branches or for extended periods.

With this tool, you can effortlessly shorten branches, shape shrubs and hedges, and remove dead or damaged plant parts to promote plant health and vitality. In professional sectors such as viticulture and fruit growing, the pruning shears also prove their value by delivering precise and efficient pruning results.

Key benefits include saving time compared to manual pruning shears and reducing physical strain thanks to the motorised assistance. The sharp and powerful blades ensure clean, precise cuts, which are essential for healthy plant care.

However, the pruning shears are not intended for cutting very thick branches or for use on non-plant materials such as metal or plastic. Proper use will extend the lifespan of the tool and help prevent damage or injury.

There are no other uses for this product.



**WARNING:**

Only use this product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in personal injury or material damage. **VENTRA** is not liable for damage or injury resulting from improper or careless use.

## 5. THE PACKAGE

---

### 5.1. Contents

The following components are included in the scope of delivery:

- Ventra pruning shears 1x
- Battery 2x
- Fast charger 1x
- Spare blades 1 set
- Oil bottle (without oil) 1x
- Tools 1 set
- Gloves 1 set
- Storage case 1x
- User manual 1x

### 5.2. Unpacking

Remove everything from the packaging and check for damage. If this is the case, do not use the pruning shears. Be very careful when opening the package to avoid damage to the product.

After unpacking the product, verify that the delivery is complete and that all parts are in good condition. If a part is missing or damaged, please contact us.

Before use, remove all packaging materials.

## 5.3. Safety during unpacking

Do not leave packaging material and accessories lying around carelessly during unpacking. It may become a dangerous plaything for children. Do not dispose of the packing materials until the pruning shears have been tried and are working.



**WARNING:** Plastic bags & foils.

Keep plastic bags and foil away from babies and children to avoid the risk of suffocation. Thin foils may cling to the nose and mouth and prevent breathing.



**WARNING:** Strangulation Hazard (charger cable)

Cables, cords, or strings longer than 22 cm can be harmful to babies and very young children. Children may get entangled while playing with the power cord. Keep an eye on the power cord when unpacking.



**WARNING:** The blades are extremely sharp.

Do not touch the cutting edges of the blades with your hands when unpacking or handling them. Always hold a blade by the sides or a non-cutting part. Improper handling of the blades during unpacking or assembly may cause serious injury. Always keep fingers, hands, and children away from the blades.



**WARNING:** Do not drink (oil bottle)

The package contains a small bottle of oil. Keep this bottle away from babies and children.



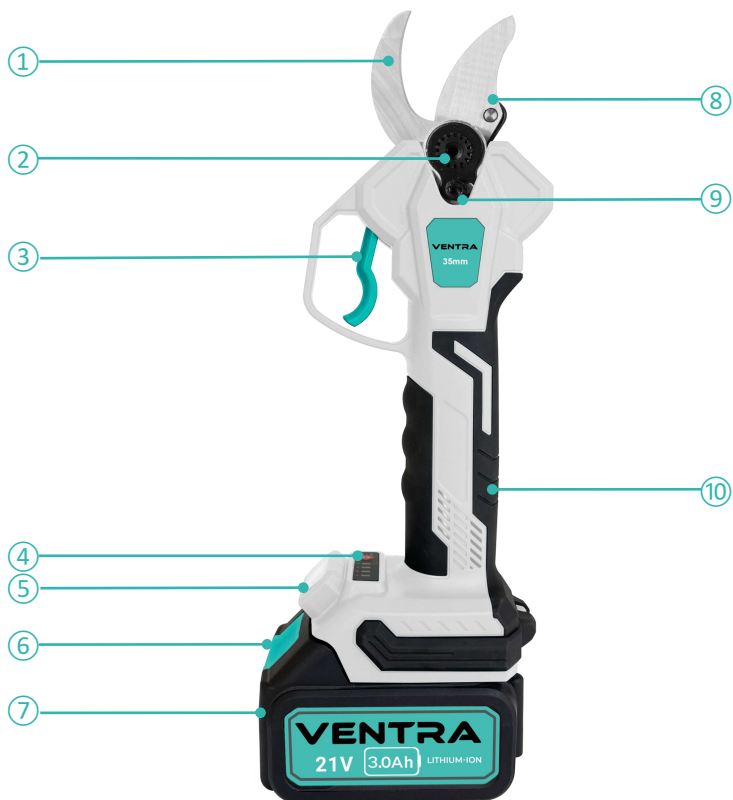
## 6. TECHNICAL DATA

**NOTE:**

Due to continuing improvements on our product, the technical specifications are subject to change without notice.

<b>Product Name</b>	Electric Pruning Shears
<b>Type</b>	AES30-4
<b>Brand</b>	VENTRA
<b>Colour</b>	White
<b>Material</b>	Metal + ABS
<b>Power</b>	300 W
<b>Battery Type</b>	Lithium-Ion
<b>Battery Capacity</b>	3000 mAh
<b>Battery Voltage</b>	21 V
<b>Battery Charging Time</b>	2 – 2.5 hours
<b>Battery Runtime</b>	6 – 8 hours
<b>Charging Port</b>	DC port
<b>Charger Input Voltage</b>	110–240 V
<b>Charger Output Voltage</b>	21 V
<b>Display / Screen</b>	LCD
<b>Charger Cable Length</b>	90cm
<b>Noise Level</b>	70-80dB
<b>Maximum Cutting Range</b>	Ø 35 mm (soft branch) Ø 25 mm (hard branch)
<b>Cutting Settings</b>	4 settings (5, 10, 20 and 35 mm)
<b>Operating Temperature</b>	10 °C – 60 °C
<b>IP Rating</b>	IP00 (no protection)
<b>Weight</b>	1000 g
<b>Dimensions</b>	33 x 26.5 x 10.5cm (H x W x D)
<b>Certifications</b>	CE, RoHS, EMC, MD

## 7. PRODUCT PARTS



① Fixed blade

② Locking pin

③ Trigger

④ ON/OFF button + cutting range display

⑤ Battery indicator

⑥ Battery release button

⑦ Battery

⑧ Movable cutting blade

⑨ Fastening nut

⑩ Non-slip handle

## 8. THE BATTERY

---

- Always remove the battery when:
  - Cleaning the tool.
  - Not using the tool.
  - Performing maintenance.
  - Transporting the tool.
  - Storing the tool.
  - Replacing parts.
  - When the tool has problems or malfunctions.
  - Charging the battery.

### 8.1. Inserting or removing the battery

**WARNING:**

- Always turn the tool off before installing or removing the battery.
- Hold both the tool and the battery firmly when installing or removing. Failure to do so may cause them to slip out of your hands, resulting in damage or personal injury.

- To remove the battery:  
Press the release button on the front of the battery and slide the battery out of the compartment.
- Installing the battery:  
Align the battery with the guide rails in the housing and slide it fully into the compartment. Press until you hear a distinct click, indicating that the battery is securely seated.

**WARNINGS:**

- Always ensure the battery is fully inserted into the tool. An improperly secured battery can come loose and injure you or others.
- Never force the battery. If it doesn't slide smoothly into the compartment, it's not properly installed.
- When inserting the battery, be careful with your fingers to avoid accidentally pressing the trigger.

### 8.2. Charging the battery

**WARNINGS:**

- Fully charge the battery before using the tool for the first time or after extended storage.
- To extend the battery's lifespan, fully discharge and then fully recharge it every 3 months.
- New batteries or batteries that have not been used for an extended period only reach their full capacity after approximately 5 charge/discharge cycles.
- Do not attempt to recharge a fully charged battery. Overcharging shortens its lifespan. Also, do not recharge the battery immediately after only a few minutes of use.
- Always follow the safety instructions described in the chapter "SAFETY INSTRUCTIONS - Battery Safety".

- Connect the included charger to the charging port on the battery and plug the charger into a wall outlet.
- The red light on the charger will glow while charging.

- It is normal for the battery and charger to become warm during charging.
- Once the battery is fully charged, the light will turn green.
- Disconnect the charger once charging is complete.
- Fully charging an empty battery takes approximately 2 - 2.5 hours.

## 8.3. Battery power

- Through the battery indicator, you can see the remaining battery power.

# 9. USER INSTRUCTIONS

### Starting:

1. Insert the battery into the designated compartment.
2. Press the ON/OFF button for 2 seconds to switch on the tool. You will hear three beeps as confirmation.
3. Set the desired blade opening by briefly pressing the ON/OFF button:
  - Position 1: the first indicator light is on → the blade opening is 5mm
  - Position 2: the second indicator light is on → the blade opening is 10mm
  - Position 3: the third indicator light is on → the blade opening is 20mm
  - Position 4: fourth indicator light is on → blade opening 35mm



4. After selecting the desired position, pull the trigger twice in quick succession. The tool will emit two beeps, and the blades will open: the pruning shears are ready for use.

### Pruning:

5. Squeeze the trigger to close the blades and release it to open them again.

### After use:

6. Hold the trigger for more than 5 seconds to close the blades. A short beep confirms this.
7. Switch off the tool by holding the ON/OFF button for 2 seconds.
8. Remove the battery.

### Important notes:

- Before starting work, briefly press the trigger several times to open and close the blades without a load. Check whether the pruning shears function correctly.
- After the tool has been switched on, you can adjust the blade opening to the diameter of the branches to be cut.

- When the pruning shears are not used for more than 30 seconds, they automatically switch to standby mode. Pull the trigger twice in quick succession to reactivate the pruning shears.

## 10. WORKING WITH THE PRUNING SHEARS

---

- Before starting, check whether the pruning shears function correctly.
- Never use the tool in rainy or damp weather.
- Always keep your free hand well away from the blades. Only press the trigger when both hands are in a safe position. Never touch the cutting area or the underside of the branches.
- Make sure the shears do not start accidentally: the ON/OFF button must be switched off before connecting the battery, picking up or moving the tool. Never carry the tool with your finger on the trigger.
- Wear appropriate work clothing. Avoid loose clothing, jewellery, and make sure long hair is properly tied back. Anything hanging loose can get caught in moving parts.
- Keep the operating hand and handle dry, clean, and free from oil or grease during use.
- Firmly hold the non-slip grip while cutting.
- Work carefully when visibility is reduced.
- Always work with sufficient lighting, especially in the early morning or late evening hours.
- Ensure a stable stance and use the pruning shears only on a solid, flat surface. Avoid ladders or slippery surfaces that could affect your balance.
- Be careful when cutting branches under tension: when the fibres snap, the branch may unexpectedly spring back or knock the shears out of your hand.
- Watch out for obstacles such as cables, stones, or metal objects. Never use the tool near power lines and do not touch live objects.
- Keep a sufficient distance from other people and pets while working.
- Cut only branches within the specified thickness limit to avoid overload. Do not use the pruning shears for hard materials such as metal or stone. Worn or damaged blades must be replaced.
- If non-cuttable material (e.g. a branch that is too hard) enters the opening, immediately release the trigger. The blade will automatically return to the open position.
- Regularly apply oil to the blades for smooth operation.
- Check and sharpen the blades regularly. Dull blades cause overload and are not covered by the warranty.
- Keep in mind that the maximum cutting diameter may decrease as the battery charge drops.
- After use, remove branch residues and dirt so that they do not get stuck between the blades.
- Never attempt to remove or hold material by hand while the blades are moving. This may cause serious injury.

# 11. THE BLADES

## 11.1. Replacing or installing the blades

**WARNING:**

Always make sure that the pruning shears are switched off and the battery is removed before installing or replacing blades.

- If the moving blade no longer slides completely along the fixed blade, or if the pruning shears no longer make straight cuts after sharpening, replace the blade.
- Both the fixed blade and the moving blade can be replaced individually.

**Steps:**

1. Switch off the tool by holding the ON/OFF button for 2 seconds and remove the battery before starting.
2. Loosen the two screws of the protective cover and remove the cover.
3. Using the supplied Allen key, loosen the nut at the back of the tool by turning it counterclockwise.
4. Remove the underlying bolt with the spanner.
5. Take out the first blade from the tool.
6. Turn the tool over and remove the Allen nut above the logo on the front side.
7. Remove the retaining ring located under this nut.
8. Remove the Allen screw positioned above the previous Allen nut.
9. Take out the second blade from the tool.
10. Reinstall the blades by following the above steps in reverse order, starting from step 9.
11. Check that all screws and nuts are firmly tightened for safe operation.
12. Insert the battery, switch on the tool to test the new blades, and close the blades to complete the replacement.

## 11.2. Lubricating the blades

**WARNING:**

Always make sure that the pruning shears are switched off and the battery is removed before lubricating the blades.

Lubricating the blades of pruning shears is quite simple and ensures that the blades continue to move smoothly and stay sharp longer.

**Steps:**

1. Switch off the tool by holding the ON/OFF button for 2 seconds and remove the battery before starting.
2. Clean the blades. Remove dirt, resin, and rust with a brush or cloth. If necessary, use a resin remover or a cloth with some turpentine on it.
3. If the blades are dull, sharpen them first before lubricating.
4. Apply a few drops of oil to the pivot point and on the cutting edge of the blades.
5. Open and close the pruning shears a few times so the oil penetrates the pivot and along the blades.
6. Wipe off excess oil and store the shears in a dry place.

**TIP:**

If you use the pruning shears frequently, it is best to lubricate them after each cleaning or at least once a month during the season.

## 11.3. Sharpening the blades

**WARNINGS:**

- Always make sure that the pruning shears are switched off and the battery is removed before sharpening the blades.
- Only sharpen the blades yourself if you have sufficient knowledge and experience.
- Always use the correct tool for sharpening.
- Sharpen carefully: the blades must remain sharp but also keep their shape.

**Steps:**

1. Switch off the tool by holding the ON/OFF button for 2 seconds and remove the battery before starting.
2. Remove the blades from the pruning shears. This gives you more control while sharpening and ensures a safer and cleaner result.
3. Clean the blades. Remove dirt, resin, and rust with a brush or cloth. If necessary, use a resin remover or a cloth with some turpentine on it.
4. Use a sharpening stone, whetstone, or a special sharpening rod for pruning shears. For a quick touch-up, a diamond file can also be useful.
5. Sharpen only the cutting edge. Hold the sharpening stone at the same angle as the bevel of the blade. Make smooth movements from the inside to the outside along the cutting edge.

**NOTE:**

Never sharpen both sides of the blade, only the bevelled cutting edge. The other side must remain flat to ensure a clean cut.

6. Turn the blade over and lightly stroke the flat back to remove burrs.
7. After sharpening, apply a little oil to prevent rust and to keep the cutting action smooth.
8. Reinstall the blade, insert the battery, and test with a dry branch to check whether the cut is straight and clean.

# 12. CLEANING

---

## 12.1. General cleaning guidelines

- Allow the tool to cool down completely before cleaning.
- Remove the battery before cleaning. Never clean while a battery is connected to the tool.
- A dry cloth is recommended for cleaning the exterior of the pruning shears.
- Do not use water for cleaning.
- Use a brush for hard-to-reach areas.
- Be careful not to apply too much pressure to the ON/OFF button and battery indicator while cleaning.
- Under no circumstances use aggressive cleaning agents, cleaning alcohol, or other chemical solutions, as these can penetrate the housing and impair functionality.
- Do not use abrasive objects for cleaning.
- Cleaning must not be performed by children.

## 12.2. After each use

- Clean the pruning shears before storing them.
- Do not use water on the blades to prevent rust.
- Remove dirt, dust and plant residues from the blade and housing with a brush or cloth. Be careful with the sharp edges.
- If resin or sap is on the blades, use a special resin remover or a cloth with a little turpentine.

# 13. MAINTENANCE & SERVICE

---

- Apart from cleaning and lubricating, the pruning shears are maintenance-free.
- Allow the pruning shears to cool down before carrying out any maintenance. Maintain the tool regularly and keep it clean to ensure safe and efficient operation.
- Replace worn or damaged parts for safety reasons. Only use original parts and accessories supplied or recommended by the manufacturer. Use of non-original components will void any warranty claims.
- Do not attempt to repair the pruning shears yourself unless you have professional training. Any servicing not specifically described in this manual must be carried out by our authorised service centre. To obtain maintenance or service, contact us first.
- For missing accessories such as the manual or other items, contact us.
- In case of a defect, return the product in the original packaging to **VENTRA** with a failure description, proof of purchase, and all accessories.

## 14. STORAGE

---

- We advise cleaning the pruning shears before long-term storage (see the chapter "CLEANING").
- Allow the tool to cool down completely before storing it. If you do not do this, there is a risk of fire.
- Do not store wet parts, as mould or rust may develop.
- Store the pruning shears in the supplied storage case in a dust-free place away from sunlight and moisture.
- Do not store the pruning shears in extremely high or extremely low temperatures. This can damage the tool.
- Store batteries in a frost-free place. Do not leave the battery in the tool.
- Charge the pruning shears batteries every 3 months, even if you haven't used them at all.
- Loosely coil the cable of the charger, but do not wrap it around the tool.
- Store the pruning shears beyond the reach of small children.

## 15. TRANSPORTATION

---

- Protect the tool against vibrations and shocks during transport.
- Preferably use the supplied storage case for transport.
- After transport or storage at very low temperatures, allow the pruning shears to reach room temperature for about 30 minutes to avoid condensation. After that, the tool can be used.

## 16. DISPOSAL & RECYCLING

---

This product is designed and manufactured with high-quality materials and components, which can be recycled and reused.

### 16.1. Electronics disposal



This product complies with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU.

Products marked with the crossed-out wheeled bin symbol must not be disposed of with regular household waste at the end of their life cycle. Please dispose of the appliance through one of the following:

- an authorised recycling centre
- a retail outlet upon the purchase of an equivalent new product

Proper separate collection helps prevent environmental harm and supports the safe processing and reuse of materials.

**Please note:**

Improper disposal may lead to penalties in accordance with national legislation. For local disposal rules, please contact your municipal waste authority or your retailer.

### Specific instructions for France:

If this product is sold in France, additional sorting instructions apply in accordance with the Triman regulation:



## 16.2. Battery disposal



The handling and disposal of batteries and accumulators are governed by Regulation (EU) 2023/1542 on batteries and waste batteries. This regulation is directly applicable in all EU member states and aims to ensure the safe, sustainable and environmentally responsible use of batteries.

Consumers are legally obliged not to dispose of batteries in household waste. Instead, used batteries must be returned to designated collection points for proper recycling.

## 16.3. Packing material disposal



Follow the notes and markings on the packaging.

Ensure that plastic bags, packaging, etc., are disposed of in an environmentally sound manner. Do not just dispose of these materials with your normal household waste, but ensure they are collected for recycling.

# 17. WARRANTY & LIABILITY

---

**VENTRA** guarantees that for one year from the date of purchase, this product will be free from defects in materials and workmanship. This warranty applies to products used for personal purposes, and not for commercial or rental purposes. **VENTRA**, at its discretion, will replace or repair this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or refurbished product or component. If the product is no longer available, a replacement may be made with a similar product of equal or greater value. No refunds shall be given. This is your exclusive warranty. Your replacement unit will be returned to you for no charge and will be covered under this warranty for the balance of the warranty period.

This warranty is valid for the original purchaser from the date of initial purchase and is not transferable. Proof of purchase is required to obtain support under the warranty.

This warranty does not cover:

- Negligent use or misuse of the product.
- Charging with incorrect voltage or current.
- Damage resulting from falls or impacts.
- Water damage.
- Use contrary to the operating instructions.
- Disassembly, repair, or modification by anyone other than **VENTRA**.
- Damage caused by accidents or disasters, such as fire, flood, earthquake, war, vandalism, or theft.
- Damage caused by incorrect maintenance and storage.
- Damage caused by incorrect assembly.
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields.
- Normal wear and tear.

Damage caused by failure to observe this manual will void the warranty. We do not accept any liability for consequential damage. We accept no liability for material damage or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety instructions. In such cases, the warranty becomes void.

**VENTRA** reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in the user manual, colours, specifications, accessories, materials, and models.

*All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other non-commercial uses permitted by copyright law. For permission requests, contact us.*

# NL - Nederlands



Deze handleiding hoort bij de **VENTRA** elektrische snoeischaar en bevat belangrijke informatie over de veiligheid, verwijdering en het gebruik. Lees de handleiding zorgvuldig door en volg de instructies en waarschuwingen om te zorgen voor je eigen veiligheid en de veiligheid van anderen.

Bewaar de handleiding voor verdere referentie, zelfs als je bekend bent met het product. Zorg ervoor dat je deze handleiding bijsluit wanneer je dit product doorgeeft aan derden.

De afbeeldingen in de handleiding zijn alleen ter illustratie en kunnen licht afwijken van het product. **VENTRA** is in dat geval niet verplicht de handleiding aan te passen. Gebruik het werkelijke product als referentie.

# 1. INLEIDING

Bedankt voor het kiezen van een **VENTRA** product. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het product gebruikt, zodat je het product veilig en correct kunt gebruiken. Volg altijd de instructies om schade of letsel te voorkomen.

Wij verklaren hierbij dat dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese en nationale wettelijke vereisten. In het bijzonder:

	<b>CE-markering</b> Dit product draagt de CE-markering, wat aangeeft dat het voldoet aan de relevante EU-richtlijnen met betrekking tot veiligheid, gezondheid en milieubescherming. De CE-markering is een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de toepasselijke EU-wetgeving.
	<b>RoHS-conformiteit</b> Dit product voldoet aan de RoHS-richtlijn (2011/65/EU), die het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur beperkt. Naleving garandeert dat het gehalte aan stoffen zoals lood, kwik en cadmium onder de maximaal toegestane waarden blijft.
<b>EMC</b>	<b>EMC-conformiteit</b> Dit product voldoet aan de EMC-richtlijn (2014/30/EU), die ervoor zorgt dat het apparaat goed functioneert in zijn omgeving zonder elektromagnetische interferentie te veroorzaken of hiervan hinder te ondervinden.
<b>MD</b>	<b>MD-conformiteit</b> Dit product voldoet aan de Machinerichtlijn (2006/42/EG), die eisen stelt aan het ontwerp en de bouw van machines om een hoog niveau van veiligheid en gezondheid van gebruikers te waarborgen. Conformiteit met deze richtlijn betekent dat het product veilig kan worden gebruikt binnen de Europese Unie.

De volledige EU-conformiteitsverklaring en alle bijbehorende testdocumentatie zijn op verzoek beschikbaar.

Heb je vragen, opmerkingen of problemen bij het gebruik van het product, neem dan gerust contact met ons op.

**Wij wensen je veel plezier met je aankoop!**

## 2. VERKLARING VAN SYMBOLEN

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



Geeft belangrijke informatie of nuttige tips om het gebruik en de prestaties van het product te verbeteren.



**GEVAAR:**

Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal leiden tot ernstig letsel, de dood of aanzienlijke materiële schade.



**WAARSCHUWING:**

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot ernstig letsel of materiële schade.



**LET OP:**

Geeft een situatie aan die kan leiden tot licht letsel of materiële schade.

## 3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de gebruikersinstructies aandachtig en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als je de veiligheidsinstructies en informatie over het juiste gebruik in deze handleiding niet opvolgt, zijn we niet aansprakelijk voor eventueel daaruit voortvloeiend persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

Elektrische apparaten en batterijen kunnen mensen, vooral kinderen, blootstellen aan gevaren die zowel ernstig letsel als de dood tot gevolg kunnen hebben. Het gebruik van elektrische apparaten en batterijen kan gevaren opleveren, waaronder, maar niet uitsluitend, letsel, brand, elektrische schokken en schade aan het elektrische systeem. Deze veiligheidsinstructies zijn bedoeld om je de informatie te geven die je nodig hebt om de **VENTRA** snoeischaar te gebruiken en om dergelijke gevaren te voorkomen. Gezond verstand en respect voor het gereedschap helpen het risico op letsel te verminderen.

Alle mogelijke gevaren kunnen hier niet worden behandeld, maar we benadrukken de belangrijkste. Neem ook de waarschuwingen of veiligheidsvoorschriften in de afzonderlijke hoofdstukken van deze handleiding in acht.

Als je vragen hebt die onbeantwoord blijven door deze waarschuwingen en veiligheidsinstructies, neem dan contact met ons op.

### 3.1. Werkplaatsveiligheid

- Zorg ervoor dat je werkplek opgeruimd en goed verlicht is, want een rommelige of donkere omgeving vergroot de kans op ongelukken.
- Houd kinderen en anderen op veilige afstand tijdens het gebruik van dit gereedschap, zodat afleiding geen gevaar oplevert.

## 3.2. Persoonlijke veiligheid

- Blijf geconcentreerd en alert bij het gebruik van dit gereedschap. Vermijd het werken onder vermoeidheid of invloed van alcohol, drugs of medicijnen, omdat onoplettendheid ernstige ongelukken kan veroorzaken.
- Draag altijd geschikte beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril. Afhankelijk van de situatie kunnen ook een gelaatscherm, stofmasker, veiligheidsschoenen, handschoenen, werkkleding of een helm nuttig zijn om letsel te voorkomen. We verwijzen hiervoor naar het gedeelte "persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)" op het einde van dit hoofdstuk.
- Voorkom dat de snoeischaar per ongeluk start. Controleer of het gereedschap uitstaat voordat je de batterij aansluit, het gereedschap oppakt of verplaatst. Onbedoeld inschakelen kan gevaarlijk zijn.
- Zorg voor een stabiele houding en een goede balans, zodat je het gereedschap veilig kunt hanteren, zelfs in onverwachte situaties.
- Gebruik dit product alleen wanneer je op een stevig en veilig platform of op de grond staat (niet gebruiken op ladders of trappen).
- Houd je handen uit de buurt van het snijgebied en steek je handen nooit onder het te snijden materiaal.
- Zorg ervoor dat het oppervlak onder het snijgebied niet beschadigd raakt door het mes.
- Draag veilige kleding. Draag geen losse kleding of sieraden, en houd lang haar goed vast. Dit voorkomt dat iets vast komt te zitten in bewegende delen.
- Zelfs als je ervaren bent, blijf waakzaam en houd je aan de veiligheidsregels. Eén onoplettend moment kan ernstige gevolgen hebben.

## 3.3. Algemene veiligheid

- Gebruik de snoeischaar niet voor een ander doel dan waarvoor het product bedoeld is (zie het hoofdstuk "BEOOGD GEBRUIK").
- De snoeischaar is ontworpen en bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Gebruik de snoeischaar alleen buitenshuis en uitsluitend bij droog weer (het gereedschap is niet waterdicht). Het wordt aanbevolen om het gereedschap bij gebruik buitenshuis niet gedurende langere tijd in direct zonlicht te plaatsen. Het gereedschap moet na gebruik weer binnen geplaatst worden.
- Ga voorzichtig met het gereedschap om. Schokken, stoten of een val, zelfs van geringe hoogte, kunnen het gereedschap beschadigen.
- Plaats de snoeischaar niet op een instabiel oppervlak. Dit kan leiden tot vallen en kan storingen veroorzaken.
- Stel de snoeischaar niet bloot aan mechanische belasting.
- Alle onderdelen moeten op de juiste wijze gemonteerd zijn om de veiligheid van het gereedschap te kunnen garanderen.
- De batterij moet goed en veilig zijn aangesloten tijdens het opladen. Volg de instructies om mogelijk schade/letsel te voorkomen.
- Gebruik nooit accessoires die niet door de producent worden aanbevolen. Ze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het gereedschap beschadigen.
- Steek geen voorwerpen of vingers in welke opening ook.
- Oefen geen overmatige kracht uit bij het gebruik van de knoppen op de snoeischaar.
- Zorg ervoor dat de bewegende delen altijd vrij kunnen bewegen.
- Raak geen bewegende delen aan.
- Laat de snoeischaar niet onbeheerd achter. Bij gebruik in de buurt van kleine kinderen is nauw toezicht noodzakelijk.
- Gebruik de snoeischaar alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- Als het niet meer mogelijk is om de snoeischaar veilig te gebruiken, stel het gereedschap dan buiten gebruik en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Een veilige werking kan niet langer worden gegarandeerd als het gereedschap:
  - zichtbaar beschadigd is;
  - niet meer naar behoren werkt;

- gedurende langere perioden in slechte omgevingsomstandigheden is opgeslagen;
- of is blootgesteld aan ernstig transport gerelateerde belastingen.

## 3.4. Personen & gebruik

- De snoeischaar is geen speelgoed. Houd en bewaar het gereedschap buiten bereik van jonge kinderen.
- Het gereedschap mag alleen door volwassenen worden gebruikt.
- Sta niet toe dat iemand die niet vertrouwd is met de werking van de snoeischaar of de instructies, de snoeischaar gebruikt
- Dit gereedschap is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het gereedschap door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

## 3.5. Elektrische veiligheid & oplader

- Je mag de snoeischaar niet reconstrueren, repareren of demonteren. Dit kan het gereedschap beschadigen.
- Onderhoud, wijzigingen en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, een door de fabrikant aangewezen professionele werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
- Controleer het gereedschap af en toe op beschadigingen. Gebruik het gereedschap nooit als het tekenen van beschadiging vertoont.
- Gebruik alleen de meegeleverde oplader om de batterij op te laden. Een andere oplader met de verkeerde specificaties kan storingen en/of schade veroorzaken.
- Zorg ervoor dat je stopcontact de juiste voedingsspanning levert voor de oplader om schade aan de oplader en/of de batterij te voorkomen.
- Het stopcontact moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Om energieverlies en mogelijke veiligheidsrisico's te voorkomen, moet je de oplader altijd uit het stopcontact halen wanneer je de batterij niet oplaadt of als er een storing optreedt.
- Forceer de stekker van je oplader nooit in een stopcontact; als hij niet gemakkelijk in het stopcontact past, stop dan met het gebruik. Zorg er altijd voor dat de stekker van je oplader goed in het stopcontact zit.
- Het is normaal dat de oplader een beetje warm aanvoelt; een losse passing tussen het stopcontact en de stekker van de oplader kan echter oververhitting en vervorming van de stekker veroorzaken. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om het losse of versleten stopcontact te vervangen.
- Om de oplader los te koppelen, neem je de behuizing vast en trek je de oplader uit het stopcontact.
- Als de stroom uitvalt tijdens het opladen, verwijder de oplader dan onmiddellijk uit het stopcontact.
- Schakel bij rookontwikkeling of ongebruikelijke geluiden of geuren de snoeischaar onmiddellijk uit en verwijder de batterij. In deze gevallen mag de snoeischaar niet worden gebruikt totdat deze is geïnspecteerd door de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon. Adem nooit rook in van een potentiële apparaatbrand. Raadpleeg een arts als je rook hebt ingeademd. Het inademen van rook kan schadelijk zijn.
- Niet blussen met water in geval van brand. Doof de vlammen met een brandwerende deken of een geschikte brandblusser.
- Koppel om veiligheidsredenen altijd de oplader los in geval van onweer.

## 3.6. De kabel van de oplader

- Wijzig de kabel van de oplader niet.
- Controleer de kabel regelmatig op beschadigingen. Gebruik de kabel nooit als er tekenen van beschadiging zijn.
- Forceer nooit een connector in een aansluitpoort. Als de connector en poort niet gemakkelijk in elkaar passen, dan zijn ze waarschijnlijk niet compatibel. Controleer op obstructies en zorg ervoor dat de connector overeenkomt met de poort en dat je de connector correct hebt gepositioneerd ten opzichte van de poort.
- Trek de kabel van de oplader nooit van de batterij door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de connector.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel struikelt.
- De kabel mag niet worden geknikt, beknelde of gedraaid.
- Zorg ervoor dat de kabel van de oplader niet wordt samengedrukt, gebogen, beschadigd door scherpe randen of onder mechanische belasting komt te staan.
- Leg nooit een knoop in de kabel.
- Vermijd overmatige thermische belasting van de kabel door extreme hitte of kou.
- Kinderen kunnen verstrikt raken in de kabel als ze er mee spelen, waardoor er een gevaar voor wurging kan ontstaan. Elektrische kabels zijn geen speelgoed.

## 3.7. Hitte & ventilatie

- De snoeischaar kan warm worden tijdens gebruik en de batterij kan opwarmen tijdens het opladen. Dit is normaal.
- Dek de batterij niet af terwijl ze opgeladen wordt, omdat dit kan leiden tot oververhitting. Dit vormt een risico op brand, elektrische schokken of letsel.
- Zorg voor een goede ventilatie rondom de batterij tijdens het opladen.
- Houd het gereedschap uit de buurt van warmtebronnen en uit of weg van gebieden waar de omgevingstemperatuur relatief hoog is (bijv. fornuizen of andere warmtebronnen). Gebruik het gereedschap nooit in de buurt van open vuurbronnen (zoals brandende kaarsen) of op hete oppervlakken.
- De snoeischaar is ontworpen om het beste te werken bij normale omgevingstemperaturen tussen 0 °C en 35 °C en te worden bewaard bij temperaturen tussen 0 °C en 45 °C. De snoeischaar kan beschadigd raken en de levensduur van de batterij kan verkorten als het gereedschap buiten deze temperatuur bereiken wordt bewaard of gebruikt. Stel je gereedschap niet bloot aan dramatische veranderingen in temperatuur. Bewaar je gereedschap niet in een hete auto of gedurende langere tijd in direct zonlicht. Plaats het gereedschap niet in de buurt van een raam (vooral niet in de zomer).

## 3.8. Water



### **WAARSCHUWING:**

Dit gereedschap is niet waterdicht.

- Gebruik de snoeischaar nooit met vochtige handen. Vocht kan leiden tot elektrische schokken of kortsluitingen.
- Raak je oplader nooit aan met vochtige of natte handen terwijl je deze aansluit op of loskoppelt van het stopcontact. Vocht kan een elektrische schok of kortsluiting veroorzaken.
- Je mag de batterij niet opladen in vochtige omgevingen.
- Je mag de snoeischaar of een batterij niet onderdompelen in vloeistof.
- Grijp niet naar de batterij als ze in water is gevallen tijdens het opladen. Koppel de oplader onmiddellijk los van het stopcontact en haal de batterij pas daarna uit het water.
- Let erop dat de snoeischaar op een droge ondergrond wordt geplaatst.

## 3.9. Batterijveiligheid

- Plaats de snoeischaar niet in de buurt van vuur of in direct zonlicht. De opwarming van het gereedschap kan extra verwarming, breuk of ontsteking van de batterij veroorzaken.
- Laad de batterij niet op bij temperaturen onder 5 °C of boven 40 °C.
- Ga niet verder met het opladen van de batterij als deze niet wordt opgeladen binnen de opgegeven oplaadtijd. Als je dit wel doet, kan de batterij heet worden, scheuren of ontbranden. Koppel de batterij los zodra ze volledig is opgeladen of als ze onbeheerd worden achtergelaten tijdens het opladen.
- Probeer de batterij niet op te laden als de batterij stoffen afgeeft. Neem in dat geval bij brand of explosie direct afstand van de batterij. Laad alleen op met een oplader met de juiste specificaties.
- De batterij moet goed en veilig zijn aangesloten tijdens het opladen.
- Laad de batterij niet op in de buurt van ontvlambare materialen (brandgevaar).
- Probeer de batterij niet te doorboren, aan te passen of uit elkaar te halen.
- Gebruik geen batterij die beschadigd of vervormd is.
- Gebruik de snoeischaar niet als de batterij geur begint af te geven, oververhit raakt of begint te lekken.
- Raak geen lekkende materialen aan en adem de dampen van de batterij niet in. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtend letsel veroorzaken, draag daarom in dat geval geschikte handschoenen.
- De batterij bevat gevaarlijke stoffen. Open de batterij niet en plaats niets in een blootliggende batterij.
- Sta niet toe dat kinderen en dieren een blootgestelde batterij aanraken.
- Gooi de batterij nooit in het vuur.
- Niet kortsluiten. Bij kortsluiting kan de batterij exploderen of lekken.
- Een lege batterij kan nog steeds gevaarlijk zijn.
- Vervang de batterij alleen door een origineel exemplaar of een gelijkwaardig type batterij.
- Wanneer je met de batterij omgaat, zorg er dan voor dat je handen, het product en de batterij droog zijn.
- Om onbedoelde kortsluiting van de batterij na verwijdering te voorkomen, mogen de batterijpolen niet in contact komen met metalen voorwerpen (bijvoorbeeld munten, haarspelden, ringen). Wikkel de batterij niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen vast of stop de batterij in een plastic zak voordat je deze weggooit.
- Zorg ervoor dat je de batterij niet laat vallen of er tegenaan stoot.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen of dieren.

## 3.10. Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)



### WAARSCHUWING:

Gebruik altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) bij het werken met een snoeischaar.



### **Draag altijd een veiligheidsbril of gelaatscherm (of beide)**

Reden: Beschermt je ogen en gezicht tegen rondvliegende spaanders, splinters en vuil.



### **Overweeg een stofmasker te dragen bij het snoeien van droog of behandeld hout**

Reden: Voorkomt inademing van stof of mogelijk schadelijke deeltjes.



### **Draag veiligheidsschoenen met versterkte neus**

Reden: Beschermt je voeten tegen vallende takken en scherpe gereedschappen.



### **Gebruik snijbestendige handschoenen met goede grip**

Reden: Beschermt je handen tegen snijwonden, krassen en geeft extra controle over de snoeischaar.



### **Draag stevige werkkleding (lange mouwen en broek)**

Reden: Vermindert het risico op snijwonden en krassen door takken.



### **Optioneel: Draag een helm met gezichtsscherm.**

Reden: Als je werkt met hoge takken of in een omgeving waar takken kunnen vallen, beschermt een helm je hoofd en een gezichtsscherm biedt extra bescherming voor je gezicht.

## 4. BEOOGD GEBRUIK

---

De **VENTRA** elektrische snoeischaar maakt het onderhouden van bomen, struiken en planten een stuk lichter en sneller. Het gereedschap is geschikt voor zowel particuliere tuinen als grotere groenprojecten, zoals parken of landschapsbeheer. Doordat de schaar elektrisch wordt aangedreven, kost snoeien minder kracht en verloopt het werk aanzienlijk vlotter, zelfs bij dikkere takken of langdurige werkzaamheden.

Met dit gereedschap kun je moeiteloos takken inkorten, struiken en hagen in model brengen, en dode of beschadigde plantendelen verwijderen om de groei en vitaliteit van planten te bevorderen. Ook in professionele sectoren, zoals de wijnbouw en fruitteelt, bewijst de snoeischaar zijn nut door nauwkeurige en efficiënte snoeieresultaten te leveren.

Belangrijke voordelen zijn de tijdswinst ten opzichte van een handmatige snoeischaar en de geringere fysieke inspanning dankzij de elektrische ondersteuning. De krachtige messen zorgen bovendien voor zuivere, nauwkeurige sneden, wat essentieel is voor een gezonde plantenverzorging.

De snoeischaar is echter niet geschikt voor het knippen van zeer dikke takken of voor het doorsnijden van materialen zoals metaal of kunststof. Correct gebruik verlengt de levensduur van het gereedschap en draagt bij aan de veiligheid van de gebruiker.

Er zijn geen andere toepassingen voor dit product.



### **WAARSCHUWING:**

Gebruik dit product alleen zoals beschreven is in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als ongepast beschouwd en kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. **VENTRA** is niet aansprakelijk voor schade of letsel die het gevolg is van onjuist of onzorgvuldig gebruik.

## 5. HET PAKKET

---

### 5.1. Inhoud

De volgende componenten zijn bij de levering inbegrepen:

- Ventra snoeischaar 1x
- Accu 2x
- Snellader 1x
- Reserve messen 1 set
- Olieflesje (zonder olie) 1x
- Gereedschap 1 set
- Handschoenen 1 set
- Opbergkoffer 1x
- Handleiding 1x

### 5.2. Uitpakken

Haal alles uit de verpakking en controleer op beschadigingen. Als dit het geval is, gebruik de snoeischaar dan niet. Wees zeer voorzichtig bij het openen van de verpakking om schade aan het product te voorkomen.

Controleer na het uitpakken van het product of de levering compleet is en of alle onderdelen in goede staat verkeren. Ontbreekt er een onderdeel of is er iets beschadigd, neem dan contact met ons op.

Verwijder voor gebruik alle verpakkingsmaterialen.

## 5.3. Veiligheid tijdens het uitpakken

Laat het verpakkingsmateriaal en de accessoires niet achteloos rondslingeren tijdens het uitpakken. Het kan gevaarlijk speelmateriaal worden voor kinderen. Gooi het verpakkingsmateriaal pas weg als de snoeischaar is uitgeprobeerd en werkt.



**WAARSCHUWING:** Plastic zakken & folies.

Houd plastic zakken en folie uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te vermijden. Dunne folies kunnen aan de neus en mond blijven plakken en de ademhaling belemmeren.



**WAARSCHUWING:** Wurggevaar (opladerkabel)

Kabels die langer zijn dan 22 cm kunnen schadelijk zijn voor baby's en zeer jonge kinderen. Kinderen kunnen verstrikt raken tijdens het spelen met de kabel van de oplader. Laat de oplader niet rondslingeren tijdens het uitpakken.



**WAARSCHUWING:** De messen zijn extreem scherp.

Raak bij het uitpakken of hanteren de snijkanten van de messen niet met je handen aan. Houd een mes altijd vast aan de zijkanen of aan een niet-snijdend deel. Onjuiste omgang met de messen tijdens het uitpakken of monteren kan leiden tot ernstig letsel. Zorg ervoor dat vingers, handen en kinderen altijd uit de buurt van de messen blijven.



**WAARSCHUWING:** Niet drinken (olieflesje)

In de verpakking zit een klein flesje olie. Houd het flesje uit de buurt van baby's en kinderen.



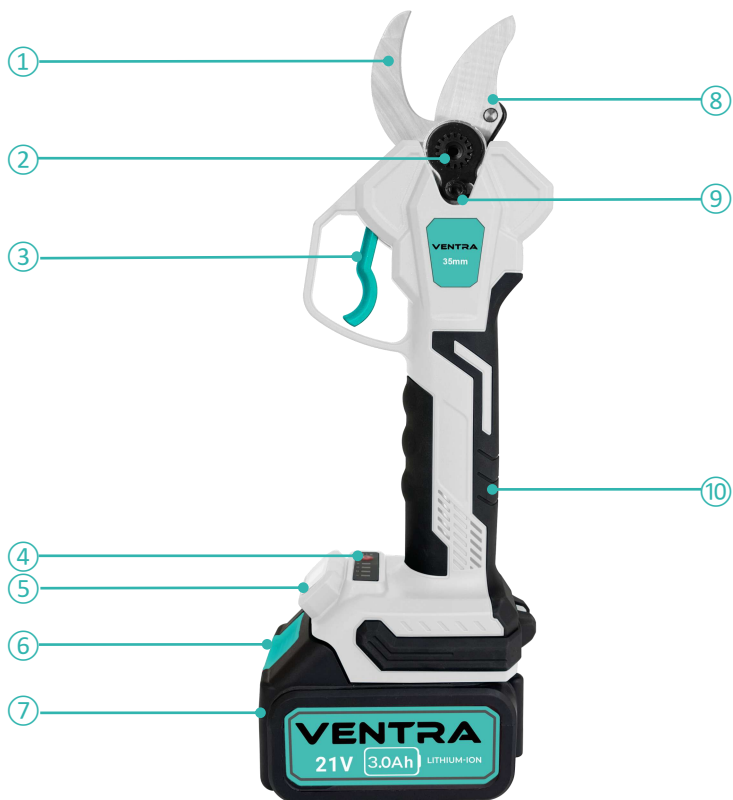
## 6. TECHNISCHE GEGEVENS

**OPMERKING:**

Vanwege voortdurende verbeteringen aan ons product kunnen de technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

<b>Productnaam</b>	Elektrische snoeischaar
<b>Type</b>	AES30-4
<b>Merk</b>	VENTRA
<b>Kleur</b>	Wit
<b>Materiaal</b>	Metaal + ABS
<b>Vermogen</b>	300 W
<b>Batterijtype</b>	Lithium-Ion
<b>Batterijcapaciteit</b>	3000 mAh
<b>Batterijspanning</b>	21 V
<b>Batterijoplaadtijd</b>	2 - 2,5 uur
<b>Gebruiksduur batterij</b>	6 - 8 uur
<b>Oplaadpoort</b>	DC poort
<b>Opladeringangsspanning</b>	110-240 V
<b>Opladeruitgangsspanning</b>	21 V
<b>Scherm</b>	LCD
<b>Opladerkabel lengte</b>	90 cm
<b>Geluidsniveau</b>	70-80 dB
<b>Maximum snijbereik</b>	Ø 35 mm (zachte tak) Ø 25 mm (harde tak)
<b>Snij-instellingen</b>	4 standen (5, 10, 20 en 35mm)
<b>Werkomgevingstemperatuur</b>	10 °C - 60 °C
<b>IP-graad</b>	IP00 (geen bescherming)
<b>Gewicht</b>	1000 g
<b>Afmetingen</b>	33 x 26,5 x 10,5 cm (H x B x D)
<b>Certificeringen</b>	CE, RoHS, EMC, MD

# 7. PRODUCTONDERDELEN



- |                                      |                         |
|--------------------------------------|-------------------------|
| ① Vast lemmet                        | ⑥ Batterijongrendelknop |
| ② Vergrendelpen                      | ⑦ Batterij              |
| ③ Trekker                            | ⑧ Beweegbaar snijmes    |
| ④ AAN/UIT knop + snijbereikuitlezing | ⑨ Bevestigingsmoer      |
| ⑤ Batterij-indicator                 | ⑩ Antislip handgreep    |

## 8. DE BATTERIJ

- Verwijder altijd de batterij wanneer je:
  - Het gereedschap reinigt.
  - Het gereedschap niet gebruikt.
  - Wanneer je onderhoud uitvoert.
  - Wanneer je het gereedschap transporteert.
  - Wanneer je het gereedschap gaat opbergen.
  - Wanneer je onderdelen gaat vervangen.
  - Wanneer het gereedschap problemen of een defect heeft.
  - Wanneer je de batterij gaat opladen.

### 8.1. De batterij plaatsen of verwijderen

**WAARSCHUWING:**

- Schakel het gereedschap altijd uit voordat je de batterij plaatst of verwijdert.
- Houd zowel het gereedschap als de batterij stevig vast tijdens het plaatsen of verwijderen. Als je dit niet doet, kunnen ze uit je handen glijden, wat kan leiden tot schade of persoonlijk letsel.

- Verwijderen van de batterij:  
Druk de ontgrendelknop aan de voorkant van de batterij in en schuif de batterij uit het compartiment.
- Plaatsen van de batterij:  
Lijn de batterij uit met de geleiderails in de behuizing en schuif deze volledig in het compartiment. Druk door totdat je een duidelijke klik hoort, wat aangeeft dat de batterij goed vastzit.

**WAARSCHUWINGEN:**

- Zorg dat de batterij altijd volledig in het gereedschap is geplaatst. Een niet goed bevestigde batterij kan losraken en letsel veroorzaken bij jou of anderen.
- Forceer de batterij nooit. Als deze niet soepel in het compartiment schuift, is de plaatsing onjuist.
- Let bij het plaatsen van de batterij goed op je vingers om te voorkomen dat je per ongeluk de trekker indrukt.

### 8.2. De batterij opladen

**WAARSCHUWINGEN:**

- Laad de batterij volledig op voordat je het gereedschap voor de eerste keer gebruikt of na een langere periode van opslag.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, laat je deze elke 3 maanden volledig ontladen en laad je hem daarna weer volledig op.
- Nieuwe batterijen of batterijen die langere tijd niet gebruikt zijn, bereiken hun volledige capaciteit pas na ongeveer 5 laad-/ontlaadcycli.
- Probeer niet een volledig opgeladen batterij op te laden. Overladen verkort de levensduur. Laad de batterij ook niet opnieuw op direct na slechts enkele minuten gebruik.
- Volg altijd de veiligheidsinstructies zoals beschreven in het hoofdstuk "VEILIGHEIDSINSTRUCTIES – Batterijveiligheid".

- Sluit de meegeleverde oplader aan op de oplaadpoort van de batterij en steek de oplader in het stopcontact.
- Tijdens het opladen brandt het rode lampje op de oplader.
- Het is normaal dat de batterij en de oplader tijdens het opladen warm worden.
- Zodra de batterij volledig is opgeladen, springt het lampje naar groen.
- Koppel de oplader los zodra het opladen is voltooid.
- Het volledig opladen van een lege batterij duurt ongeveer 2 - 2,5 uur.

## 8.3. Het batterijvermogen

- Via de batterij indicator kan je het resterende batterijvermogen zien.

# 9. GEBRUIKERSINSTRUCTIES

### Starten:

1. Plaats de batterij in de daarvoor bestemde opening.
2. Druk de AAN/UIT knop 2 seconden in om het gereedschap in te schakelen. Je hoort drie piepjes als bevestiging.
3. Stel de gewenste mesopening in door kort op de AAN/UIT knop te drukken:
  - Stand 1: eerste indicatielampje brandt → mesopening 5 mm
  - Stand 2: tweede indicatielampje brandt → mesopening 10 mm
  - Stand 3: derde indicatielampje brandt → mesopening 20 mm
  - Stand 4: vierde indicatielampje brandt → mesopening 35 mm



4. Nadat je de gewenste stand hebt gekozen, trek je tweemaal kort achter elkaar de trekker over. Het gereedschap geeft twee piepjes en de messen openen: de snoeischaar is klaar voor gebruik.

### Snoeien:

5. Knijp de trekker in om de messen te sluiten en laat weer los om ze te openen.

### Na gebruik:

6. Houd de trekker langer dan 5 seconden ingedrukt om de messen te sluiten. Een korte piepton bevestigt dit.
7. Schakel het gereedschap uit door de AAN/UIT knop 2 seconden ingedrukt te houden.
8. Verwijder de batterij.

### **Belangrijke opmerkingen:**

- Druk, vóór je begint met werken, enkele keren kort op de trekker om de messen zonder belasting te openen en te sluiten. Controleer daarbij of de snoeischaar correct functioneert.
- Nadat het gereedschap is ingeschakeld, kun je de mesopening aanpassen aan de diameter van de te knippen takken.
- Wanneer de snoeischaar langer dan 30 seconden niet wordt gebruikt, schakelt deze automatisch over naar de stand-by modus. Trek de trekker tweemaal kort achter elkaar om de snoeischaar opnieuw te activeren.

## **10. WERKEN MET DE SNOESCHAAR**

---

- Controleer vóór aanvang of de snoeischaar correct functioneert.
- Gebruik het gereedschap nooit in regenachtig of vochtig weer.
- Houd je vrije hand altijd ver weg van de messen. Druk uitsluitend op de trekker wanneer beide handen zich in een veilige positie bevinden. Raak het snijgedeelte of de onderkant van de takken nooit aan.
- Zorg dat de schaar niet per ongeluk start: de AAN/UIT knop moet uitgeschakeld zijn voordat je de batterij aansluit, het toestel oppakt of verplaatst. Draag het gereedschap nooit met je vinger op de trekker.
- Draag geschikte werkkleding. Vermijd losse kleding, sieraden en zorg dat lang haar goed is vastgebonden. Alles wat loshangt kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- Houd de bedieningshand en het handvat tijdens gebruik droog, schoon en vrij van olie of vet.
- Grijp de antislipgreep stevig vast tijdens het knippen.
- Werk voorzichtig als je minder goed zicht hebt.
- Werk altijd met voldoende verlichting, zeker in de vroege ochtend of late avonduren.
- Zorg voor een stabiele houding en gebruik de snoeischaar alleen op een vaste en vlakke ondergrond. Vermijd ladders of gladde oppervlakken die je balans kunnen verstoren.
- Let op bij het knippen van takken die onder spanning staan: wanneer de vezels losschieten kan de tak onverwacht terugslaan of de schaar uit je hand stoten.
- Kijk uit voor obstakels zoals kabels, stenen of metalen objecten. Gebruik het gereedschap nooit in de buurt van elektriciteitsleidingen en raak geen onder spanning staande objecten aan.
- Houd voldoende afstand tot andere personen en huisdieren tijdens het werken.
- Knip enkel takken met een dikte binnen de gespecificeerde grens om overbelasting te voorkomen. Gebruik de snoeischaar niet voor harde materialen zoals metaal of steen. Versleten of beschadigde messen moeten worden vervangen.
- Wanneer niet-snijdbaar materiaal (bijv. een te harde tak) in de opening komt, laat de trekker onmiddellijk los. Het mes keert automatisch terug naar de open stand.
- Breng regelmatig olie aan op de messen voor een soepele werking.
- Controleer en slijp de messen geregeld. Botte messen veroorzaken overbelasting en vallen niet onder de garantie.
- Houd er rekening mee dat de maximale snijdiameter kleiner kan worden naarmate de batterijlading afneemt.
- Verwijder na gebruik takresten en vuil, zodat deze niet vastlopen tussen de messen.
- Probeer nooit met de hand materiaal te verwijderen of vast te houden terwijl de messen in beweging zijn. Dit kan leiden tot ernstig letsel.

# 11. DE MESSEN

## 11.1. Vervangen of plaatsen van de messen

**WAARSCHUWING:**

Zorg altijd dat de snoeischaar is uitgeschakeld en de batterij verwijderd is voordat je messen gaat plaatsen of vervangen.

- Als het bewegende mes niet meer volledig langs het vaste mes schuift, of als de snoeischaar na het slijpen geen rechte sneden meer maakt, vervang dan het mes.
- Zowel het vaste als het bewegende mes kunnen afzonderlijk worden vervangen.

**Stappen:**

1. Schakel het gereedschap uit door de AAN/UIT knop 2 seconden ingedrukt te houden en verwijder de batterij voordat je begint.
2. Maak de twee schroeven van de beschermkap los en verwijder de kap.
3. Draai met de bijgeleverde inbussleutel de moer aan de achterkant van het gereedschap tegen de klok in los.
4. Verwijder de onderliggende bout met het steeksleuteltje.
5. Neem het eerste mes uit het gereedschap.
6. Draai het gereedschap om en verwijder de inbusmoer boven het logo aan de voorkant.
7. Haal de afdekking weg die onder deze moer zit.
8. Verwijder de inbusschroef die zich boven de vorige inbus bevindt.
9. Neem het tweede mes uit het gereedschap.
10. Plaats de messen terug door de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde te volgen, beginnend bij stap 9.
11. Controleer of alle schroeven en moeren stevig zijn aangedraaid voor veilig gebruik.
12. Plaats de batterij, schakel het gereedschap in om de nieuwe messen te testen en sluit de messen om de vervanging te voltooien.

## 11.2. Smeren van de messen

**WAARSCHUWING:**

Zorg altijd dat de snoeischaar is uitgeschakeld en de batterij verwijderd is voordat je de messen gaat smeren.

Het smeren van de messen van een snoeischaar is vrij eenvoudig, en zorgt ervoor dat de messen soepel blijven bewegen en langer scherp blijven.

**Stappen:**

1. Schakel het gereedschap uit door de AAN/UIT knop 2 seconden ingedrukt te houden en verwijder de batterij voordat je begint.
2. Reinig de messen. Verwijder vuil, hars en roest met een borstel of doek. Eventueel gebruik je een harsverwijderaar of een doek met wat terpentijn erop.
3. Als de messen bot zijn, slijp ze dan eerst voordat je gaat smeren.
4. Breng een paar druppels olie aan op het scharnierpunt én op het snijvlak van de messen.
5. Open en sluit de snoeischaar een paar keer zodat de olie goed in de scharnieren en langs de messen trekt.

6. Veeg overtollige olie weg en berg de schaar droog op.

**TIP:**

Als je de snoeischaar vaak gebruikt, smeer je hem best na elke schoonmaakbeurt of minstens eens per maand tijdens het seizoen.

## 11.3. Slijpen van de messen

**WAARSCHUWINGEN:**

- Zorg altijd dat de snoeischaar is uitgeschakeld en de batterij verwijderd is voordat je de messen gaat slijpen.
- Slijp de messen alleen zelf als je voldoende kennis en ervaring hebt.
- Gebruik altijd het juiste gereedschap voor het slijpen.
- Slijpen doe je best voorzichtig, want de messen moeten scherp blijven maar ook hun vorm behouden.

**Stappen:**

1. Schakel het gereedschap uit door de AAN/UIT knop 2 seconden ingedrukt te houden en verwijder de batterij voordat je begint.
2. Verwijder de messen uit de snoeischaar. Dit geeft meer controle bij het slijpen en zorgt voor een veiliger en netter resultaat.
3. Reinig de messen. Verwijder vuil, hars en roest met een borstel of doek. Eventueel gebruik je een harsverwijderaar of een doek met wat terpentijn erop.
4. Gebruik een slijpsteen, wetsteen, of een speciale slijpstaaf voor snoeischaars. Voor een snelle opfrisbeurt kan ook een diamantvijl handig zijn.
5. Slijp alleen de snijkant. Houd de slijpsteen in dezelfde hoek als de afschuining van het mes. Maak rustige bewegingen van binnen naar buiten langs de snijkant.

**OPMERKING:**

Slijp nooit beide kanten van het mes, alleen de afgeschuinde snijkant. De andere zijde blijft vlak voor een zuivere knip.

6. Draai het mes om en strijk heel licht over de vlakke achterkant om bramen weg te halen.
7. Breng na het slijpen een beetje olie aan om roestvorming te voorkomen en de snijbeweging soepel te maken.
8. Monteer het mes terug, plaats de batterij, en test met een droge tak of de snede recht en schoon is.

## 12. REINIGEN

---

### 12.1. Algemene reinigingsrichtlijnen

- Laat het gereedschap volledig afkoelen voordat je gaat reinigen.
- Verwijder de batterij voordat je gaat reinigen. Reinig nooit terwijl een batterij aangesloten is op het gereedschap.
- Een droge doek wordt aanbevolen voor het reinigen van de buitenkant van de snoeischaar.
- Gebruik geen water om te reinigen.
- Gebruik een borstel voor moeilijk bereikbare gebieden.
- Pas op dat je tijdens het reinigen niet te veel druk op de AAN/UIT knop en de batterij indicator uitoefent.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen binnendringen of de functionaliteit kunnen aantasten.
- Gebruik voor het reinigen geen schurende voorwerpen.
- Reiniging mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

### 12.2. Na elk gebruik

- Maak de snoeischaar schoon voordat je ze opbergt.
- Gebruik geen water op de messen om roest te voorkomen.
- Verwijder vuil, stof en plantenresten van het mes en de behuizing met een borstel of een doek. Wees voorzichtig met de scherpe snijranden.
- Zit er hars of sap op de messen, gebruik dan een speciale harsreiniger of gebruik een doek met wat terpentijn erop.

## 13. ONDERHOUD & SERVICE

---

- Behalve reinigen en smeren is de snoeischaar onderhoudsvrij.
- Laat de snoeischaar afkoelen voordat je onderhoud uitvoert. Onderhoud het gereedschap regelmatig en houd deze schoon voor een veilige en efficiënte werking.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen om veiligheidsredenen. Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden geleverd of aanbevolen. Het gebruik van niet-originele componenten maakt garantieclaims ongeldig.
- Probeer de snoeischaar niet zelf te repareren, tenzij je een professionele opleiding hebt gevolgd. Onderhoud dat niet specifiek in deze handleiding wordt beschreven, moet worden uitgevoerd door een door ons erkend servicecentrum. Neem eerst contact met ons op voor onderhoud of service.
- Neem voor ontbrekende accessoires zoals de handleiding of andere items contact met ons op.
- Stuur in geval van een defect het product terug in de originele verpakking naar **VENTRA**, samen met een beschrijving van het defect, het aankoopbewijs en alle toebehoren.

## 14. OPSLAG

---

- We raden aan om de snoeischaar te reinigen voordat je het gereedschap voor lange tijd opbergt (zie het hoofdstuk "REINIGING").
- Laat het gereedschap volledig afkoelen alvorens op te bergen. Als je dit niet doet, is er brandgevaar.
- Bewaar geen natte onderdelen, aangezien er schimmel of roest kan ontstaan.
- Bewaar de snoeischaar in de meegeleverde opbergkoffer op een stofvrije plaats die niet wordt blootgesteld aan zonlicht en vochtigheid.
- Bewaar de snoeischaar niet bij extreem hoge of extreem lage temperaturen. Dit kan het gereedschap beschadigen.
- Bewaar de batterijen in een vorstvrije plaats. Laat geen batterij in het gereedschap zitten.
- Laad de batterijen van de snoeischaar elke 3 maanden op, ook als je deze helemaal niet hebt gebruikt.
- Rol de kabel van de oplader losjes op maar wikkel hem niet om het gereedschap.
- Bewaar de snoeischaar buiten bereik van kleine kinderen.

## 15. TRANSPORT

---

- Bescherm het gereedschap tegen trillingen en schokken tijdens transport.
- Gebruik voor transport bij voorkeur de meegeleverde opbergkoffer.
- Laat de snoeischaar na transport of opslag bij zeer lage temperaturen ongeveer 30 minuten op kamertemperatuur komen om condensatie te voorkomen. Daarna kan het gereedschap gebruikt worden.

## 16. VERWIJDERING & RECYCLAGE

---

Dit product is ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.

### 16.1. Verwijdering van elektronica



Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/E inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Producten met het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak mogen aan het einde van hun levensduur niet bij het gewone huisvuil worden gegooid. Lever het apparaat in via:

- een erkend recyclagecentrum
- of bij een retailpunt bij aankoop van een gelijkwaardig nieuw product

Door correcte gescheiden inzameling wordt milieubelasting voorkomen en draag je bij aan de veilige verwerking en hergebruik van materialen.

#### Let op:

Onrechtmatige verwijdering kan leiden tot sancties conform nationale wetgeving. Voor lokale inzamelingsregels kun je contact opnemen met de plaatselijke afvalophaaldienst of je verkoper.

### Specifieke instructies voor Frankrijk:

Indien dit product wordt verkocht in Frankrijk, gelden aanvullende sorteerinstructies in overeenstemming met de Triman-verplichting:



## 16.2. Verwijdering van batterijen



De omgang met en verwijdering van batterijen en accu's valt onder Verordening (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en afgedankte batterijen. Deze verordening is rechtstreeks van toepassing in alle EU-lidstaten en heeft als doel het veilige, duurzame en milieuvriendelijke gebruik van batterijen te waarborgen.

Consumenten zijn wettelijk verplicht om batterijen niet bij het huisvuil te gooien. In plaats daarvan moeten gebruikte batterijen worden ingeleverd bij aangewezen inzamelpunten voor correcte recycling.

## 16.3. Verwijdering van verpakkingsmateriaal



Volg de aanwijzingen en markeringen op de verpakking.

Zorg ervoor dat plastic zakken, verpakkingen enz. op een juiste milieuvriendelijke manier worden weggegooid. Deponeer deze materialen niet zomaar bij het normale huisvuil, maar zorg ervoor dat ze worden ingezameld voor hergebruik.

# 17. GARANTIE & AANSPRAKELIJKHEID

**VENTRA** garandeert dat dit product gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie is van toepassing op producten die voor persoonlijke doeleinden worden gebruikt en niet voor commerciële of verhuurdoeleinden.

**VENTRA** zal, naar eigen goeddunken, dit product of enig onderdeel van het product dat defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode vervangen of repareren. Vervanging vindt plaats door een nieuw of gereviseerd product of onderdeel. Als het product niet langer beschikbaar is, kan een vervanging worden gemaakt door een vergelijkbaar product van gelijke of hogere waarde, er wordt geen terugbetaling verleend. Je vervangende product wordt kosteloos aan je geretourneerd en valt gedurende de rest van de garantieperiode onder deze garantie.

Deze garantie is geldig voor de oorspronkelijke koper vanaf de datum van eerste aankoop en is niet overdraagbaar. Een aankoopbewijs is vereist om ondersteuning onder de garantie te verkrijgen.

Deze garantie dekt geen:

- Nalatigheid of misbruik van het product.
- Opladen met een onjuiste spanning of stroom.
- Schade als gevolg van vallen of stoten.
- Waterschade.
- Gebruik in strijd met de bedieningsinstructies.
- Demontage, reparatie of wijziging door iemand anders dan **VENTRA**.
- Schade veroorzaakt door ongevallen of rampen, zoals brand, overstroming, aardbeving, oorlog, vandalisme of diefstal.
- Schade door onjuist onderhoud en opslag.
- Schade veroorzaakt door verkeerde montage.
- Blootstelling aan ongunstige invloeden van buitenaf, zoals zonlicht en andere straling of elektromagnetische velden.
- Normale slijtage.

Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze handleiding, vervalt de garantie. Voor gevolgschade aanvaarden we geen enkele aansprakelijkheid. We aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

**VENTRA** behoudt zich het recht voor om op elk moment, zonder kennisgeving of verplichting, wijzigingen aan te brengen in de handleiding, kleuren, specificaties, accessoires, materialen en modellen.

*Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, verspreid of verzonden in welke vorm of op welke manier dan ook, inclusief fotokopieën, opnamen of andere elektronische of mechanische methoden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever, behalve in het geval van korte citaten belichaamd in kritische recensies en bepaalde andere niet-commerciële toepassingen die zijn toegestaan door het auteursrecht. Voor toestemmingsaanvragen kun je contact met ons opnemen.*



# DE – Deutsch



Diese Anleitung liegt der **VENTRA** Gartenschere bei und enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Entsorgung und Gebrauch. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen und Warnhinweise, um Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.



Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf, auch wenn Sie mit dem Produkt vertraut sind. Geben Sie diese Anleitung unbedingt mit, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

Die Abbildungen in der Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung und können geringfügig vom Produkt abweichen. In diesem Fall ist **VENTRA** nicht verpflichtet, die Anleitung anzupassen. Verwenden Sie das tatsächliche Produkt als Referenz.

# 1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein **VENTRA**-Produkt entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch, um eine sichere und korrekte Bedienung des Produkts zu gewährleisten. Befolgen Sie stets die Anweisungen, um Schäden zu vermeiden.

Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt allen geltenden europäischen und nationalen gesetzlichen Anforderungen entspricht. Insbesondere:

	<b>CE-Kennzeichnung:</b> Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und bestätigt damit die Konformität mit den einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union zu Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz. Die CE-Kennzeichnung ist eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den geltenden EU-Rechtsvorschriften entspricht.
	<b>RoHS-Konformität</b> Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU), die die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten einschränkt. Die Konformität stellt sicher, dass die Konzentrationen von Stoffen wie Blei, Quecksilber und Cadmium unter den zulässigen Höchstwerten bleiben.
<b>EMC</b>	<b>EMV-Konformität</b> Dieses Produkt entspricht der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) (2014/30/EU). Diese Richtlinie stellt sicher, dass das Gerät in seiner Umgebung ordnungsgemäß funktioniert, ohne elektromagnetische Störungen zu verursachen oder zu beeinträchtigen.
<b>MD</b>	<b>Maschinenrichtlinie</b> Dieses Produkt entspricht der Maschinenrichtlinie (2006/42/EG), die Anforderungen an die Konstruktion und den Bau von Maschinen festlegt, um ein hohes Maß an Sicherheit und Gesundheitsschutz für die Benutzer zu gewährleisten. Die Konformität mit dieser Richtlinie bedeutet, dass das Produkt sicher innerhalb der Europäischen Union verwendet werden kann.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung und alle zugehörigen Prüfunterlagen sind auf Anfrage erhältlich.

Bei Fragen, Anmerkungen oder Problemen mit der Verwendung des Produkts kontaktieren Sie uns bitte.

**Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Kauf!**

## 2. SYMBOLERLÄUTERUNG

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:



Enthält wichtige Informationen oder hilfreiche Tipps zur Verbesserung der Nutzung und Leistung des Produkts.



**GEFAHR:**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen, Tod oder erheblichen Sachschäden führen kann.



**WARNUNG:**

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.



**VORSICHT:**

Weist auf eine Situation hin, die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

## 3. SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Hinweise zur ordnungsgemäßen Handhabung in dieser Anleitung übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

Elektrogeräte und Akkus können Personen, insbesondere Kinder, Gefahren aussetzen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können. Die Verwendung von Elektrogeräten und Akkus kann Gefahren bergen, darunter Verletzungen, Feuer, Stromschlag und Schäden an der elektrischen Anlage. Diese Sicherheitshinweise sollen Ihnen die notwendigen Informationen für den Umgang mit der **VENTRA**-Gartenschere geben und Ihnen helfen, solche Gefahren zu vermeiden. Gesunder Menschenverstand und respektvoller Umgang mit dem Werkzeug tragen dazu bei, das Verletzungsrisiko zu verringern.

Wir können hier nicht alle möglichen Gefahren behandeln, haben aber versucht, die wichtigsten hervorzuheben. Beachten Sie außerdem die Warnhinweise und Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Anleitung.

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie Fragen haben, die diese Warnhinweise und Sicherheitshinweise nicht beantworten.

### 3.1. Arbeitssicherheit

- Sorgen Sie für Ordnung und gute Beleuchtung am Arbeitsplatz, da eine unaufgeräumte oder dunkle Umgebung das Unfallrisiko erhöht.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Arbeit mit diesem Werkzeug in sicherer Entfernung, um gefährliche Ablenkungen zu vermeiden.

## 3.2. Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie bei der Arbeit mit diesem Werkzeug konzentriert und aufmerksam. Vermeiden Sie Arbeiten im übermüdeten Zustand oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, da Unaufmerksamkeit zu schweren Unfällen führen kann.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie zum Beispiel eine Schutzbrille. Je nach Situation können auch ein Gesichtsschutz, eine Staubmaske, Sicherheitsschuhe, Handschuhe, Arbeitskleidung oder ein Helm sinnvoll sein, um Verletzungen zu vermeiden. Siehe Abschnitt „Persönliche Schutzausrüstung (PSA)“ am Ende dieses Kapitels.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten der Gartenschere. Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen, das Werkzeug aufnehmen oder bewegen. Ein unbeabsichtigtes Starten kann gefährlich sein.
- Sorgen Sie für einen stabilen Stand und ein gutes Gleichgewicht, damit Sie das Werkzeug auch in unerwarteten Situationen sicher handhaben können.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Sie auf einer stabilen, sicheren Plattform oder auf dem Boden stehen (nicht auf Leitern oder Stufen verwenden).
- Halten Sie Ihre Hände vom Schneidbereich fern und stecken Sie niemals Ihre Hände unter das zu schneidende Material.
- Achten Sie darauf, dass die Oberfläche unterhalb des Schneidbereichs nicht durch die Klinge beschädigt wird.
- Tragen Sie sichere Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck und binden Sie lange Haare sicher zusammen. So verhindern Sie, dass sich Gegenstände in beweglichen Teilen verfangen.
- Bleiben Sie auch mit Erfahrung wachsam und beachten Sie die Sicherheitsregeln. Schon ein einziger Moment der Unachtsamkeit kann schwerwiegende Folgen haben.

## 3.3. Allgemeine Sicherheit

- Verwenden Sie die Gartenschere nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch (siehe Kapitel „VERWENDUNG SZWECK“).
- Die Gartenschere ist für den Hausgebrauch konzipiert und bestimmt und nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet.
- Verwenden Sie die Astschere ausschließlich im Freien und nur bei trockenem Wetter (das Gerät ist nicht wasserdicht). Es wird empfohlen, das Gerät bei der Verwendung im Freien nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen. Nach Gebrauch sollte das Gerät wieder im Innenbereich aufbewahrt werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Stöße, Schläge oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie die Gartenschere nicht auf eine instabile Unterlage. Dies kann zum Herunterfallen und zu Fehlfunktionen führen.
- Setzen Sie die Gartenschere keinen mechanischen Belastungen aus.
- Alle Teile müssen korrekt montiert sein, um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten.
- Der Akku muss während des Ladevorgangs ordnungsgemäß und fest angeschlossen sein. Befolgen Sie die Anweisungen, um mögliche Schäden/Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Dies kann eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Werkzeug beschädigen.
- Lassen Sie niemals Gegenstände oder Finger in Öffnungen fallen oder stecken Sie sie hinein.
- Betätigen Sie die Tasten der Gartenschere nicht mit übermäßiger Kraft.
- Stellen Sie sicher, dass sich bewegliche Teile immer frei bewegen können.
- Berühren Sie keine beweglichen Teile.
- Lassen Sie die Gartenschere nicht unbeaufsichtigt. Bei der Verwendung in der Nähe von Kleinkindern ist eine sorgfältige Aufsicht erforderlich.
- Benutzen Sie die Gartenschere nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Wenn ein sicherer Betrieb der Gartenschere nicht mehr möglich ist, nehmen Sie sie außer Betrieb und schützen Sie sie vor versehentlicher Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Gerät:
  - sichtbare Schäden aufweist;

- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert;
- längere Zeit unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde;
- oder beim Transport starken Belastungen ausgesetzt war.

## 3.4. Personen & Nutzung

- Die Gartenschere ist kein Spielzeug. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen benutzt werden.
- Lassen Sie niemanden, der mit der Bedienung der Gartenschere oder den Anweisungen nicht vertraut ist, die Gartenschere benutzen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

## 3.5. Elektrische Sicherheit & Ladegerät

- Sie dürfen die Gartenschere nicht umbauen, selbst reparieren oder zerlegen. Dies kann das Gerät beschädigen.
- Wartung, Änderungen und Reparaturen dürfen nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Fachwerkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie es niemals, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts mit falschen Spezifikationen kann zu Fehlfunktionen und/oder Schäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdose die richtige Spannung für das Ladegerät liefert, um Schäden am Ladegerät und/oder am Akku zu vermeiden.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein.
- Um Energieverlust und potenzielle Sicherheitsrisiken zu vermeiden, ziehen Sie das Ladegerät immer aus der Steckdose, wenn der Akku nicht geladen wird oder eine Fehlfunktion auftritt.
- Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts niemals mit Gewalt in eine Steckdose. Wenn er nicht problemlos in die Steckdose passt, verwenden Sie das Ladegerät nicht weiter. Stellen Sie stets sicher, dass der Netzstecker Ihres Ladegeräts richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
- Es ist normal, dass sich das Ladegerät leicht warm anfühlt. Ein lockerer Sitz zwischen Netzstecker und Ladestecker kann jedoch zu Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um den lockeren oder verschlissenen Netzstecker austauschen zu lassen.
- Um das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen, fassen Sie es am Gehäuse und ziehen Sie es aus der Steckdose.
- Sollte während des Ladevorgangs der Strom ausfallen, ziehen Sie das Ladegerät sofort aus der Steckdose.
- Schalten Sie die Gartenschere bei Rauchentwicklung, ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen sofort aus und entfernen Sie den Akku. In diesen Fällen sollte die Gartenschere erst wieder verwendet werden, nachdem sie vom Hersteller oder einer ähnlich qualifizierten Person überprüft wurde. Atmen Sie niemals Rauch aus einem möglichen Gerätebrand ein. Suchen Sie bei Einatmen dennoch einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.
- Bei einem Brand nicht mit Wasser löschen. Flammen mit einer feuerfesten Decke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.
- Bei Gewitter aus Sicherheitsgründen immer den Stecker des Ladegeräts ziehen.

## 3.6. Ladekabel

- Das Ladekabel nicht verändern.
- Das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen niemals verwenden.
- Stecker niemals mit Gewalt in einen Anschluss einstecken. Wenn Stecker und Anschluss nicht problemlos zusammenpassen, sind sie wahrscheinlich nicht kompatibel. Prüfen Sie, ob Hindernisse vorhanden sind und stellen Sie sicher, dass Stecker und Anschluss richtig positioniert sind.
- Ziehen Sie das Ladekabel niemals am Kabel vom Akku ab. Ziehen Sie immer am Stecker.
- Achten Sie darauf, nicht über das Kabel zu stolpern.
- Das Kabel darf nicht geknickt, eingeklemmt oder verdreht werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder mechanisch beansprucht wird.
- Machen Sie niemals einen Knoten in das Kabel.
- Vermeiden Sie übermäßige thermische Belastung des Kabels durch extreme Hitze oder Kälte.
- Kinder können sich beim Spielen mit dem Kabel verwickeln, was Strangulationsgefahr darstellt. Elektrokabel sind kein Spielzeug.

## 3.7. Hitze und Belüftung

- Die Gartenschere kann sich während des Betriebs erwärmen, und der Akku kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Dies ist normal.
- Decken Sie den Akku während des Ladevorgangs nicht ab, da dies zu Überhitzung führen kann. Es besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr.
- Sorgen Sie während des Ladevorgangs für gute Belüftung des Akkus.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen und Bereichen mit relativ hohen Umgebungstemperaturen (z. B. Öfen oder anderen Wärmequellen) fern. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von offenem Feuer (z. B. brennenden Kerzen) oder auf heißen Oberflächen.
- Die Gartenschere funktioniert optimal bei normalen Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 35 °C und sollte bei Temperaturen zwischen 0 °C und 45 °C gelagert werden. Die Gartenschere kann beschädigt werden und die Akkulebensdauer kann sich verkürzen, wenn das Werkzeug außerhalb dieses Temperaturbereichs verwendet oder gelagert wird. Setzen Sie Ihr Werkzeug keinen starken Temperaturschwankungen aus. Lagern Sie es nicht über längere Zeit in einem heißen Auto oder direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie das Werkzeug nicht in Fensternähe auf (insbesondere im Sommer).

## 3.8. Wasser



### WARNUNG:

Dieses Werkzeug ist nicht wasserdicht.

- Benutzen Sie die Gartenschere niemals mit feuchten Händen. Feuchtigkeit kann Stromschläge oder Kurzschlüsse verursachen.
- Berühren Sie das Ladegerät beim Anschließen oder Trennen an die Steckdose niemals mit feuchten Händen. Feuchtigkeit kann Stromschläge oder Kurzschlüsse verursachen.
- Laden Sie den Akku nicht in feuchter Umgebung.
- Tauchen Sie die Gartenschere oder einen Akku nicht in Flüssigkeiten.
- Fangen Sie den Akku nicht an, wenn er während des Ladevorgangs ins Wasser fällt. Ziehen Sie sofort den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose und nehmen Sie den Akku aus dem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Gartenschere auf einer trockenen Oberfläche steht.

## 3.9. Akkusicherheit

- Legen Sie die Gartenschere nicht in die Nähe von Feuer oder in direktes Sonnenlicht. Die Erwärmung des Werkzeugs kann zu zusätzlicher Erwärmung, Beschädigung oder Entzündung des Akkus führen.
- Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 5 °C oder über 40 °C.
- Laden Sie den Akku nicht weiter, wenn er nicht innerhalb der angegebenen Ladezeit aufgeladen ist. Andernfalls kann der Akku heiß werden, platzen oder sich entzünden. Trennen Sie den Akku vom Stromnetz, sobald er vollständig geladen ist oder während des Ladevorgangs unbeaufsichtigt bleibt.
- Laden Sie den Akku nicht, wenn er Substanzen abgibt. Entfernen Sie sich in diesem Fall sofort vom Akku, um Brand- oder Explosionsgefahr zu vermeiden. Laden Sie nur mit einem Ladegerät mit den richtigen Spezifikationen.
- Der Akku muss während des Ladevorgangs ordnungsgemäß und sicher angeschlossen sein.
- Laden Sie den Akku nicht in der Nähe von brennbaren Materialien (Brandgefahr).
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu durchbohren, zu modifizieren oder zu zerlegen.
- Verwenden Sie keinen beschädigten oder verformten Akku.
- Benutzen Sie die Gartenschere nicht, wenn der Akku Geruch abgibt, überhitzt oder ausläuft.
- Berühren Sie keine auslaufenden Materialien und atmen Sie keine Dämpfe des Akkus ein. Auslaufende oder beschädigte Akkus können zu Verätzungen der Haut führen. Tragen Sie daher geeignete Handschuhe.
- Der Akku enthält gefährliche Stoffe. Öffnen Sie den Akku nicht und stecken Sie keine Gegenstände in einen freiliegenden Akku.
- Lassen Sie Kinder und Tiere einen freiliegenden Akku nicht berühren.
- Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Bei einem Kurzschluss kann der Akku explodieren oder auslaufen.
- Ein leerer Akku kann weiterhin gefährlich sein.
- Ersetzen Sie den Akku nur durch einen Originalakku oder einen gleichwertigen Akkutyp.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Akku darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und der Akku trocken sind.
- Um einen versehentlichen Kurzschluss des Akkus nach dem Entfernen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Akkupole nicht mit Metallgegenständen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringen) in Berührung kommen. Wickeln Sie den Akku nicht in Aluminiumfolie ein. Kleben Sie die Akkupole mit Klebeband fest oder verpacken Sie den Akku in einer Plastiktüte, bevor Sie ihn entsorgen.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Akku nicht fallen lassen oder Stößen aussetzen.
- Halten Sie den Akku von Kindern und Haustieren fern.

## 3.10. Persönliche Schutzausrüstung (PSA)



### WARNUNG:

Beim Arbeiten mit einer Gartenschere immer persönliche Schutzausrüstung (PSA) verwenden.



### Tragen Sie immer eine Schutzbrille oder ein Gesichtsschild (oder beides)

Grund: Schützt Ihre Augen und Ihr Gesicht vor umherfliegenden Spänen, Splintern und Schmutz.



### Ziehen Sie das Tragen einer Staubmaske in Betracht, wenn Sie trockenes oder behandeltes Holz schneiden

Grund: Verhindert das Einatmen von Staub oder möglicherweise schädlichen Partikeln.



### Tragen Sie Sicherheitsschuhe mit verstärkter Zehenkappe

Grund: Schützt Ihre Füße vor herabfallenden Ästen und scharfen Werkzeugen.



### Verwenden Sie schnittfeste Handschuhe mit gutem Griff

Grund: Schützt Ihre Hände vor Schnitten, Kratzern und bietet zusätzliche Kontrolle über die Gartenschere.



### Tragen Sie robuste Arbeitskleidung (langärmelig und lange Hosen)

Grund: Verringert das Risiko von Schnittverletzungen und Kratzern durch Äste.



### Optional: Tragen Sie einen Helm mit Gesichtsschutz.

Grund: Wenn Sie mit hohen Ästen arbeiten oder sich in einer Umgebung befinden, in der Äste herabfallen können, schützt ein Helm Ihren Kopf, und ein Gesichtsschutz bietet zusätzlichen Schutz für Ihr Gesicht.

## 4. VERWENDUNGSZWECK

---

Die **VENTRA** elektrische Gartenschere macht die Pflege von Bäumen, Sträuchern und Pflanzen deutlich leichter und schneller. Das Gerät eignet sich sowohl für private Gärten als auch für größere Grünflächenprojekte, wie Parks oder Landschaftspflege. Durch den elektrischen Antrieb erfordert das Schneiden weniger Kraftaufwand und verläuft wesentlich effizienter – auch bei dickeren Ästen oder längerer Nutzung.

Mit diesem Werkzeug können Sie mühelos Äste kürzen, Sträucher und Hecken in Form bringen sowie abgestorbene oder beschädigte Pflanzenteile entfernen, um die Gesundheit und Vitalität der Pflanzen zu fördern. Auch im professionellen Bereich, z. B. im Wein- und Obstbau, bewährt sich die Schere durch präzise und effiziente Schnittergebnisse.

Zu den wichtigsten Vorteilen zählen die Zeitersparnis im Vergleich zu einer manuellen Gartenschere und die geringere körperliche Belastung dank der elektrischen Unterstützung. Die scharfen, leistungsstarken Klingen sorgen zudem für saubere, präzise Schnitte – ein wesentlicher Faktor für die gesunde Pflanzenpflege.

Die Gartenschere ist jedoch nicht für das Schneiden von sehr dicken Ästen oder für Materialien wie Metall oder Kunststoff geeignet. Eine sachgemäße Verwendung verlängert die Lebensdauer des Geräts und erhöht die Sicherheit des Anwenders.

Für dieses Produkt gibt es keine anderen Verwendungsmöglichkeiten.



### **WARNUNG:**

Verwenden Sie dieses Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nachlässigen Gebrauch entstehen, haftet **VENTRA** nicht.

## 5. LIEFERUMFANG

---

### 5.1. Inhalt

Der Lieferumfang umfasst folgende Komponenten:

- Ventra Gartenschere 1x
- Akku 2x
- Schnellladegerät 1x
- Ersatzklingen 1 Set
- Ölfläschchen (ohne Öl) 1x
- Werkzeuge 1 Set
- Handschuhe 1 Set
- Aufbewahrungskoffer 1x
- Bedienungsanleitung 1x

### 5.2. Auspacken

Entnehmen Sie die Verpackung und überprüfen Sie sie auf Beschädigungen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie die Gartenschere nicht. Seien Sie beim Öffnen der Verpackung sehr vorsichtig, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

Überprüfen Sie nach dem Auspacken die Vollständigkeit und den Zustand aller Teile. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie uns bitte.

Entfernen Sie vor Gebrauch sämtliches Verpackungsmaterial.

## 5.3. Sicherheit beim Auspacken

Lassen Sie Verpackungsmaterial und Zubehör beim Auspacken nicht unbeaufsichtigt herumliegen. Es kann zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn die Gartenschere getestet wurde und funktionstüchtig ist.



**WARNUNG:** Plastiktüten und -folien.

Halten Sie Plastiktüten und Folien von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Dünne Folien können an Nase und Mund haften bleiben und die Atmung behindern.



**WARNUNG:** Strangulationsgefahr (Ladekabel)

Kabel, Schnüre oder Schnüre, die länger als 22 cm sind, können für Babys und Kleinkinder gefährlich sein. Kinder können sich beim Spielen mit dem Netzkabel darin verfangen. Behalten Sie das Netzkabel beim Auspacken im Auge.



**WARNUNG:** Die Klingen sind extrem scharf.

Berühren Sie beim Auspacken oder Handhaben die Schneidkanten der Klingen niemals mit den Händen. Halten Sie eine Klinge stets an den Seiten oder an einem nicht schneidenden Teil fest. Unsachgemäßer Umgang mit den Klingen beim Auspacken oder Montieren kann zu schweren Verletzungen führen. Achten Sie darauf, dass Finger, Hände und Kinder stets von den Klingen ferngehalten werden.



**WARNUNG:** Nicht trinken (Ölfläschchen)

Die Verpackung enthält ein kleines Fläschchen Öl. Halten Sie dieses Fläschchen von Babys und Kindern fern.



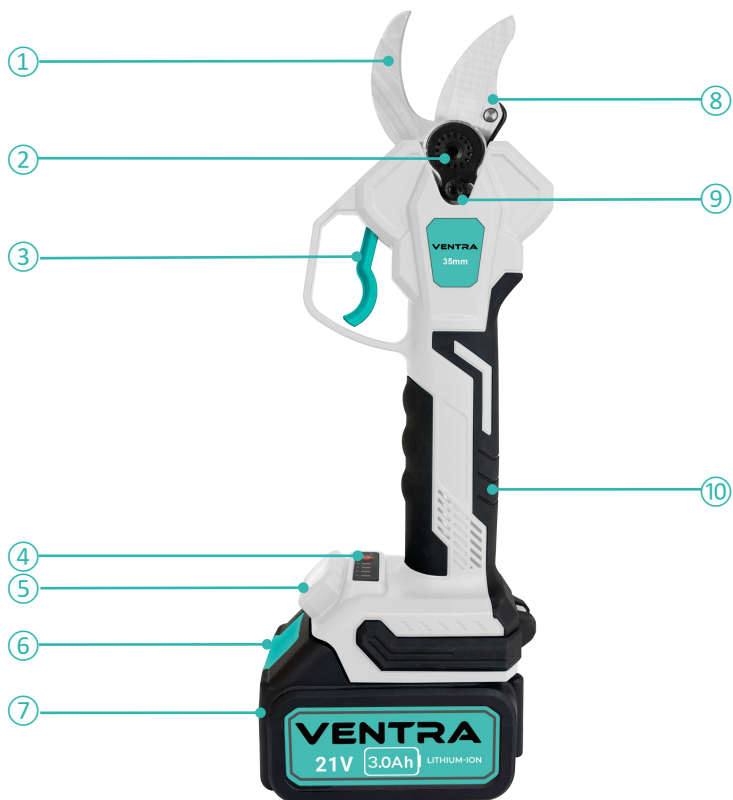
## 6. TECHNISCHE DATEN

**HINWEIS:**

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen können sich die technischen Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern.

<b>Produktname</b>	Elektrische Gartenschere
<b>Typ</b>	AES30-4
<b>Marke</b>	VENTRA
<b>Farbe</b>	Weiß
<b>Material</b>	Metall+ABS
<b>Leistung</b>	300 W
<b>Akkutyp</b>	Lithium-Ion
<b>Akkukapazität</b>	3000 mAh
<b>Akkuspannung</b>	21 V
<b>Ladezeit des Akkus</b>	2 – 2,5 Stunden
<b>Betriebsdauer des Akkus</b>	6 – 8 Stunden
<b>Ladeanschluss</b>	DC-Anschluss
<b>Eingangsspannung des Ladegeräts</b>	110–240 V
<b>Ausgangsspannung des Ladegeräts</b>	21 V
<b>Display / Bildschirm</b>	LCD
<b>Kabellänge des Ladegeräts</b>	90 cm
<b>Geräuschpegel</b>	70–80 dB
<b>Maximale Schnittrreichweite</b>	Ø 35 mm (weicher Ast) Ø 25 mm (harter Ast)
<b>Schnitteinstellungen</b>	4 Stufen (5, 10, 20 und 35 mm)
<b>Umgebungstemperatur (Betrieb)</b>	10 °C – 60 °C
<b>IP-Schutzart</b>	IP00 (kein Schutz)
<b>Gewicht</b>	1000 g
<b>Abmessungen</b>	33 x 26,5 x 10,5 cm (H x B x T)
<b>Zertifizierungen</b>	CE, RoHS, EMC, MD

# 7. PRODUKTBESTANDTEILE



① Feststehende Klinge

② Verriegelungsstift

③ Abzug

④ EIN/AUS-Taste + Schneidbereichsanzeige

⑤ Akkuanzeige

⑥ Entriegelungstaste für Akku

⑦ Akku

⑧ Bewegliche Schneidklinge

⑨ Befestigungsmutter

⑩ Rutschfester Griff

# 8. DER AKKU

- Entnehmen Sie den Akku immer, wenn Sie:
  - das Werkzeug reinigen.
  - das Werkzeug nicht benutzen.
  - Wartungsarbeiten durchführen.
  - das Werkzeug transportieren.
  - das Werkzeug lagern.
  - Teile austauschen.
  - bei Problemen oder Störungen.
  - den Akku laden.

## 8.1. Akku einsetzen oder entnehmen



### WARNUNG:

- Schalten Sie das Werkzeug immer aus, bevor Sie den Akku einsetzen oder entnehmen.
- Halten Sie Werkzeug und Akku beim Einsetzen oder Entnehmen fest. Andernfalls können sie Ihnen aus den Händen rutschen und zu Schäden oder Verletzungen führen.

- So entnehmen Sie den Akku:  
Drücken Sie die Entriegelungstaste an der Vorderseite des Akkus und schieben Sie ihn aus dem Fach.
- Einsetzen des Akkus:  
Richten Sie den Akku an den Führungsschienen im Gehäuse aus und schieben Sie ihn vollständig in das Fach. Drücken Sie, bis ein deutliches Klicken ertönt, das den sicheren Sitz des Akkus signalisiert.



### WARNHINWEISE:

- Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig in das Gerät eingesetzt ist. Ein nicht ordnungsgemäß befestigter Akku kann sich lösen und Sie oder andere verletzen.
- Wenden Sie niemals Gewalt an. Wenn er nicht reibungslos in das Fach gleitet, ist er nicht richtig eingesetzt.
- Seien Sie beim Einsetzen des Akkus vorsichtig, um ein versehentliches Drücken des Auslösers zu vermeiden.

## 8.2. Akku laden



### WARNHINWEISE:

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Lagerung vollständig auf.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, entladen Sie ihn alle 3 Monate vollständig und laden Sie ihn anschließend wieder vollständig auf.
- Neue oder längere Zeit nicht benutzte Akkus erreichen ihre volle Kapazität erst nach ca. 5 Lade-/Entladezyklen.
- Versuchen Sie nicht, einen vollständig geladenen Akku wieder aufzuladen. Überladung verkürzt die Lebensdauer. Laden Sie den Akku auch nicht sofort nach nur wenigen Minuten wieder auf.
- Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise im Kapitel „SICHERHEITSHINWEISE – Akkusicherheit“.

- Schließen Sie das mitgelieferte Ladegerät an den Ladeanschluss des Akkus an und stecken Sie es in eine Steckdose.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Leuchte am Ladegerät.
- Es ist normal, dass sich Akku und Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmen.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Leuchte grün.
- Trennen Sie das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs.
- Das vollständige Aufladen eines leeren Akkus dauert ca. 2 – 2,5 Stunden.

## 8.3. Akkuleistung

- Über die Akkuanzeige können Sie die verbleibende Akkukapazität sehen.

# 9. BENUTZERANLEITUNG

### Starten:

1. Legen Sie den Akku in das vorgesehene Fach ein.
2. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Sie hören drei Signaltöne als Bestätigung.
3. Stellen Sie die gewünschte Klingeöffnung ein, indem Sie die EIN/AUS-Taste kurz drücken:
  - Position 1: Die erste Kontrollleuchte ist an → die Klingeöffnung beträgt 5 mm
  - Position 2: Die zweite Kontrollleuchte ist an → die Klingeöffnung beträgt 10 mm
  - Position 3: Die dritte Kontrollleuchte ist an → die Klingeöffnung beträgt 20 mm
  - Position 4: Die vierte Kontrollleuchte ist an → die Klingeöffnung beträgt 35 mm



4. Nachdem Sie die gewünschte Position gewählt haben, betätigen Sie den Auslöser zweimal schnell hintereinander. Das Gerät gibt zwei Signaltöne ab, und die Klappen öffnen sich: Die Gartenschere ist einsatzbereit.

### Schneiden:

5. Drücken Sie den Auslöser, um die Klappen zu schließen, und lassen Sie ihn los, um sie wieder zu öffnen.

### Nach Gebrauch:

6. Halten Sie den Auslöser länger als 5 Sekunden gedrückt, um die Klappen zu schließen. Ein kurzer Signalton bestätigt dies.
7. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.
8. Entfernen Sie den Akku.

### **Wichtige Hinweise:**

- Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, betätigen Sie den Auslöser mehrmals kurz, um die Klängen ohne Last zu öffnen und zu schließen. Prüfen Sie, ob die Gartenschere korrekt funktioniert.
- Nachdem das Gerät eingeschaltet wurde, können Sie die Klängenöffnung an den Durchmesser der zu schneidenden Äste anpassen.
- Wenn die Gartenschere länger als 30 Sekunden nicht benutzt wird, schaltet sie automatisch in den Standby-Modus. Betätigen Sie den Auslöser zweimal schnell hintereinander, um die Gartenschere wieder zu aktivieren.

## **10. ARBEITEN MIT DER GARTENSCHERE**

---

- Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob die Gartenschere einwandfrei funktioniert.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei Regen oder feuchtem Wetter.
- Halten Sie Ihre freie Hand stets fern von den Klängen. Drücken Sie den Auslöser nur, wenn beide Hände sich in sicherer Position befinden. Berühren Sie niemals den Schneidbereich oder die Unterseite der Äste.
- Achten Sie darauf, dass die Schere nicht unbeabsichtigt startet: Die EIN/AUS-Taste muss ausgeschaltet sein, bevor der Akku angeschlossen, das Gerät aufgenommen oder bewegt wird. Tragen Sie das Gerät niemals mit dem Finger am Auslöser.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck und binden Sie lange Haare sorgfältig zurück. Alles, was lose hängt, kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Halten Sie die Bedienhand und den Griff während des Gebrauchs trocken, sauber und frei von Öl oder Fett.
- Halten Sie den rutschfesten Griff beim Schneiden fest.
- Arbeiten Sie vorsichtig, wenn die Sicht eingeschränkt ist.
- Arbeiten Sie stets bei ausreichender Beleuchtung, insbesondere in den frühen Morgen- oder späten Abendstunden.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand und verwenden Sie die Gartenschere nur auf festem, ebenem Untergrund. Vermeiden Sie Leitern oder rutschige Flächen, die Ihr Gleichgewicht beeinträchtigen könnten.
- Seien Sie vorsichtig beim Schneiden von Ästen unter Spannung: Wenn die Fasern reißen, kann der Ast unerwartet zurückschnellen oder die Schere aus der Hand schlagen.
- Achten Sie auf Hindernisse wie Kabel, Steine oder Metallgegenstände. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Stromleitungen und berühren Sie keine unter Spannung stehenden Objekte.
- Halten Sie während der Arbeit ausreichend Abstand zu anderen Personen und Haustieren.
- Schneiden Sie nur Äste innerhalb der angegebenen Stärkebegrenzung, um Überlastung zu vermeiden. Verwenden Sie die Gartenschere nicht für harte Materialien wie Metall oder Stein. Abgenutzte oder beschädigte Klängen müssen ersetzt werden.
- Gelangt nicht schneidbares Material (z. B. ein zu harter Ast) in die Öffnung, lassen Sie sofort den Auslöser los. Die Klinge kehrt automatisch in die offene Position zurück.
- Ölen Sie die Klängen regelmäßig für einen reibungslosen Betrieb.
- Überprüfen und schärfen Sie die Klängen regelmäßig. Stumpfe Klängen verursachen Überlastung und sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Beachten Sie, dass sich der maximale Schnittdurchmesser verringern kann, wenn die Akkuladung abnimmt.
- Entfernen Sie nach Gebrauch Äste und Schmutz, damit diese sich nicht zwischen den Klängen festsetzen.
- Versuchen Sie niemals, Material mit der Hand zu entfernen oder festzuhalten, während sich die Klängen bewegen. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

# 11. DIE KLINGEN

## 11.1. Austausch oder Einbau der Klingen



### WARNUNG:

Stellen Sie stets sicher, dass die Gartenschere ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie Klingen einbauen oder austauschen.

- Wenn die bewegliche Klinge nicht mehr vollständig an der feststehenden Klinge entlangläuft oder wenn die Gartenschere nach dem Schärfen keine geraden Schnitte mehr ausführt, ersetzen Sie die Klinge.
- Sowohl die feststehende Klinge als auch die bewegliche Klinge können einzeln ersetzt werden.



### Schritte:

1. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, und entfernen Sie den Akku, bevor Sie beginnen.
2. Lösen Sie die beiden Schrauben der Schutzabdeckung und entfernen Sie die Abdeckung.
3. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die Mutter an der Rückseite des Geräts, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Entfernen Sie die darunterliegende Schraube mit dem Schraubenschlüssel.
5. Entnehmen Sie die erste Klinge aus dem Gerät.
6. Drehen Sie das Gerät um und entfernen Sie die Inbusmutter oberhalb des Logos an der Vorderseite.
7. Entfernen Sie den Sicherungsring, der sich unter dieser Mutter befindet.
8. Entfernen Sie die Inbusschraube, die oberhalb der vorherigen Inbusmutter sitzt.
9. Entnehmen Sie die zweite Klinge aus dem Gerät.
10. Bauen Sie die Klingen wieder ein, indem Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge befolgen, beginnend mit Schritt 9.
11. Überprüfen Sie, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
12. Setzen Sie den Akku ein, schalten Sie das Gerät ein, testen Sie die neuen Klingen und schließen Sie die Klingen, um den Austausch abzuschließen.

## 11.2. Schmieren der Klingen



### WARNUNG:

Stellen Sie stets sicher, dass die Gartenschere ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie die Klingen schmieren.

Das Schmieren der Klingen der Gartenschere ist sehr einfach und sorgt dafür, dass sich die Klingen weiterhin reibungslos bewegen und länger scharf bleiben.

### Schritte:

1. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, und entfernen Sie den Akku, bevor Sie beginnen.
2. Reinigen Sie die Klingen. Entfernen Sie Schmutz, Harz und Rost mit einer Bürste oder einem Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf einen Harzentferner oder ein Tuch mit etwas Terpentin.
3. Falls die Klingen stumpf sind, schärfen Sie sie zuerst, bevor Sie sie schmieren.
4. Geben Sie ein paar Tropfen Öl auf den Drehpunkt und auf die Schneidkante der Klingen.

- Öffnen und schließen Sie die Gartenschere mehrmals, damit das Öl in den Drehpunkt und entlang der Klingen eindringen kann.
- Wischen Sie überschüssiges Öl ab und lagern Sie die Schere an einem trockenen Ort.

**TIPP:**

Wenn Sie die Gartenschere häufig benutzen, ist es am besten, sie nach jeder Reinigung oder mindestens einmal pro Monat während der Saison zu schmieren.

## 11.3. Schärfen der Klingen

**WARNHINWEISE:**

- Stellen Sie stets sicher, dass die Gartenschere ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie die Klingen schärfen.
- Schärfen Sie die Klingen nur selbst, wenn Sie über ausreichende Kenntnisse und Erfahrung verfügen.
- Verwenden Sie immer das richtige Werkzeug zum Schärfen.
- Schärfen Sie sorgfältig: Die Klingen müssen scharf bleiben, aber auch ihre Form behalten.

**Schritte:**

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, und entfernen Sie den Akku, bevor Sie beginnen.
- Entfernen Sie die Klingen aus der Gartenschere. Dies gibt Ihnen mehr Kontrolle beim Schärfen und sorgt für ein sichereres und saubereres Ergebnis.
- Reinigen Sie die Klingen. Entfernen Sie Schmutz, Harz und Rost mit einer Bürste oder einem Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf einen Harzentferner oder ein Tuch mit etwas Terpentin.
- Verwenden Sie einen Schleifstein, einen Wetzstein oder eine spezielle Schärfstange für Gartenscheren. Für ein schnelles Nachschärfen kann auch eine Diamantfeile nützlich sein.
- Schärfen Sie nur die Schneidkante. Halten Sie den Schleifstein im gleichen Winkel wie die Fase der Klinge. Führen Sie gleichmäßige Bewegungen von innen nach außen entlang der Schneidkante aus.

**HINWEIS:**

Schärfen Sie niemals beide Seiten der Klinge, sondern nur die angeschliffene Schneidkante. Die andere Seite muss flach bleiben, um einen sauberen Schnitt zu gewährleisten.

- Drehen Sie die Klinge um und streichen Sie leicht über die flache Rückseite, um Grate zu entfernen.
- Tragen Sie nach dem Schärfen etwas Öl auf, um Rost zu verhindern und die Schneidleistung geschmeidig zu halten.
- Bauen Sie die Klinge wieder ein, setzen Sie den Akku ein und testen Sie mit einem trockenen Ast, ob der Schnitt gerade und sauber ist.

# 12. REINIGUNG

---

## 12.1. Allgemeine Reinigungshinweise

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.
- Entfernen Sie den Akku vor der Reinigung. Reinigen Sie das Gerät niemals mit angeschlossenem Akku.
- Verwenden Sie kein Wasser zur Reinigung.
- Verwenden Sie für schwer zugängliche Stellen eine Bürste.
- Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen nach jedem Gebrauch mit einem Tuch und einer Bürste.
- Achten Sie beim Reinigen darauf, keinen übermäßigen Druck auf die EIN/AUS-Taste und die Akkuanzeige auszuüben.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da diese in das Gehäuse eindringen und die Funktion beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung.
- Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

## 12.2. Nach jedem Gebrauch

- Reinigen Sie die Gartenschere, bevor Sie sie aufbewahren.
- Verwenden Sie kein Wasser auf den Klingen, um Rost zu vermeiden.
- Entfernen Sie Schmutz, Staub und Pflanzenreste von Klinge und Gehäuse mit einer Bürste oder einem Tuch. Achten Sie auf die scharfen Schneidkanten.
- Befinden sich Harz oder Saft auf den Klingen, verwenden Sie einen speziellen Harzentferner oder ein Tuch mit etwas Terpentin.

# 13. WARTUNG & SERVICE

---

- Abgesehen von Reinigung und Schmierung ist die Gartenschere wartungsfrei.
- Lassen Sie die Gartenschere vor Wartungsarbeiten abkühlen. Warten Sie das Gerät regelmäßig und halten Sie es sauber, um einen sicheren und effizienten Betrieb zu gewährleisten.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen. Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden. Bei Verwendung von Nicht-Originalteilen erlischt der Garantieanspruch.
- Versuchen Sie nicht, die Gartenschere selbst zu reparieren, es sei denn, Sie verfügen über eine entsprechende Fachausbildung. Alle Wartungsarbeiten, die nicht ausdrücklich in dieser Anleitung beschrieben sind, müssen von unserem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Um Wartung oder Service in Anspruch zu nehmen, kontaktieren Sie uns bitte zuerst.
- Bei fehlendem Zubehör wie der Bedienungsanleitung oder anderen Artikeln kontaktieren Sie uns bitte.
- Im Falle eines Defekts senden Sie das Produkt bitte in der Originalverpackung mit einer Fehlerbeschreibung, dem Kaufbeleg und sämtlichem Zubehör an **VENTRA** zurück.

# 14. LAGERUNG

---

- Wir empfehlen, die Gartenschere vor längerer Lagerung zu reinigen (siehe Kapitel „REINIGUNG“).
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung vollständig abkühlen. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Lagern Sie keine nassen Teile, da sich Schimmel oder Rost bilden kann.
- Bewahren Sie die Gartenschere im mitgelieferten Aufbewahrungskoffer an einem staubfreien Ort ohne Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit auf.
- Lagern Sie die Gartenschere nicht bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen. Dies kann das Gerät beschädigen.
- Lagern Sie die Akkus frostfrei. Lassen Sie den Akku nicht im Gerät.
- Laden Sie die Akkus der Gartenschere alle 3 Monate, auch wenn Sie sie nicht benutzt haben.
- Wickeln Sie das Kabel des Ladegeräts locker auf, aber wickeln Sie es nicht um das Gerät.
- Bewahren Sie die Gartenschere außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

# 15. TRANSPORT

---

- Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Vibrationen und Stößen.
- Verwenden Sie für den Transport vorzugsweise den mitgelieferten Aufbewahrungskoffer.
- Lassen Sie die Gartenschere nach Transport oder Lagerung bei sehr niedrigen Temperaturen etwa 30 Minuten lang Raumtemperatur annehmen, um Kondensation zu vermeiden. Danach ist das Gerät einsatzbereit.

# 16. ENTSORGUNG & RECYCLING

---

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wiederverwendbar sind.

## 16.1. Entsorgung von Elektronik



Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Produkte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie das Gerät über eine der folgenden Stellen:

- ein autorisiertes Recyclingzentrum
- eine Verkaufsstelle beim Kauf eines gleichwertigen Neuprodukts

Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung trägt zur Vermeidung von Umweltschäden bei und unterstützt die sichere Verarbeitung und Wiederverwendung von Materialien.

### **Bitte beachten Sie:**


Unsachgemäße Entsorgung kann gemäß den nationalen Gesetzen strafrechtlich verfolgt werden. Informationen zu den örtlichen Entsorgungsvorschriften erhalten Sie bei Ihrem kommunalen Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Händler.

### Spezifische Hinweise für Frankreich:

Wenn dieses Produkt in Frankreich verkauft wird, gelten zusätzliche Sortierhinweise gemäß der Triman-Verordnung:




## 16.2. Akkuentorgung

	<p>Der Umgang mit Batterien und Akkumulatoren sowie deren Entsorgung sind in der Verordnung (EU) 2023/1542 über Batterien und Altbatterien geregelt. Diese Verordnung gilt unmittelbar in allen EU-Mitgliedsstaaten und soll den sicheren, nachhaltigen und umweltverträglichen Umgang mit Batterien gewährleisten.</p>
--	---

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Akkus nicht im Hausmüll zu entsorgen. Stattdessen müssen Alttakkus zur ordnungsgemäßen Wiederverwertung an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.

## 16.3. Entsorgung von Verpackungsmaterial

	<p>Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichnungen auf der Verpackung.</p>
--	--

Stellen Sie sicher, dass Plastiktüten, Verpackungen usw. umweltgerecht entsorgt werden. Werfen Sie diese Materialien nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie sie einer Wiederverwertung zu.

# 17. GARANTIE & HAFTUNG

**VENTRA** garantiert für ein Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für Produkte, die privat genutzt werden, nicht für gewerbliche oder Mietzwecke. **VENTRA** ersetzt oder repariert dieses Produkt oder Komponenten, die während der Garantiezeit defekt sind, nach eigenem Ermessen. Der Ersatz erfolgt durch ein neues oder generalüberholtes Produkt bzw. eine Komponente. Sollte das Produkt nicht mehr verfügbar sein, kann ein gleichwertiges oder höherwertiges Produkt als Ersatz geliefert werden. Eine Rückerstattung des Kaufpreises ist nicht möglich. Dies ist Ihre ausschließliche Garantie. Ihr Ersatzgerät wird Ihnen kostenlos zurückgesandt und ist für den Rest der Garantiezeit durch diese Garantie abgedeckt.

Diese Garantie gilt für den Erstkäufer ab Kaufdatum und ist nicht übertragbar. Für die Inanspruchnahme der Garantie ist ein Kaufnachweis erforderlich.

Diese Garantie deckt nicht ab:

- Fahrlässige oder unsachgemäße Verwendung des Produkts.
- Laden mit falscher Spannung oder Stromstärke.
- Schäden durch Stürze oder Stöße.
- Wasserschäden.
- Verwendung entgegen der Bedienungsanleitung.
- Demontage, Reparatur oder Modifikation durch andere Personen als **VENTRA**.
- Schäden durch Unfälle oder Katastrophen wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Krieg, Vandalismus oder Diebstahl.
- Schäden durch unsachgemäße Wartung und Lagerung.
- Schäden durch unsachgemäße Montage.
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse wie Sonnenlicht und anderer Strahlung oder elektromagnetischer Felder.
- Normale Abnutzung.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, erlischt die Garantie. Wir übernehmen keine Haftung für Folgeschäden. Wir übernehmen keine Haftung für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen. In diesen Fällen erlischt die Garantie.

**VENTRA** behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung und Verpflichtung Änderungen an der Bedienungsanleitung, den Farben, Spezifikationen, Zubehör, Materialien und Modellen vorzunehmen.

*Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder anderen elektronischen oder mechanischen Verfahren, reproduziert, verbreitet oder übertragen werden, mit Ausnahme von kurzen Zitaten in kritischen Rezensionen und bestimmten anderen nichtkommerziellen Nutzungen, die durch das Urheberrecht gestattet sind. Für Genehmigungsanfragen kontaktieren Sie uns bitte.*

# FR - Français



Ce manuel accompagne la sécheuse électrique **VENTRA** et contient des informations importantes sur la sécurité, la mise au rebut et l'utilisation. Lisez attentivement ce manuel et suivez les instructions et les avertissements pour assurer votre sécurité et celle des autres.



Conservez ce manuel pour référence ultérieure, même si vous connaissez bien le produit. N'oubliez pas de le joindre à votre envoi si vous transmettez le produit à des tiers.

Les images du manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer légèrement du produit. Dans ce cas, **VENTRA** n'est pas tenue de modifier le manuel. Utilisez le produit réel comme référence.

# 1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit **VENTRA**. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation afin de garantir un fonctionnement sûr et correct du produit. Suivez toujours les instructions pour éviter tout dommage ou préjudice.

Nous déclarons par la présente que ce produit est conforme à toutes les exigences légales européennes et nationales applicables. En particulier :

	<b>Marquage CE :</b> Ce produit porte le marquage CE, indiquant sa conformité aux directives de l'Union européenne en vigueur concernant la sécurité, la santé et la protection de l'environnement. Le marquage CE est une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences légales européennes applicables.
	<b>Conformité RoHS</b> Ce produit est conforme à la directive RoHS (2011/65/UE), qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Cette conformité garantit que les niveaux de substances telles que le plomb, le mercure et le cadmium restent inférieurs aux seuils maximaux autorisés.
<b>EMC</b>	<b>Conformité CEM</b> Ce produit est conforme à la directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM) (2014/30/UE), qui garantit le bon fonctionnement de l'appareil dans son environnement sans causer ni subir d'interférences électromagnétiques.
<b>MD</b>	<b>Conformité MD</b> Ce produit est conforme à la directive Machines (2006/42/CE), qui fixe des exigences pour la conception et la construction des machines afin de garantir un niveau élevé de sécurité et de protection de la santé des utilisateurs. La conformité à cette directive signifie que le produit peut être utilisé en toute sécurité au sein de l'Union européenne.

La déclaration de conformité UE complète et tous les documents de test sont disponibles sur demande.

Pour toute question, remarque ou tout problème d'utilisation du produit, n'hésitez pas à nous contacter.

**Nous espérons que vous apprécierez votre achat !**

## 2. EXPLICATION DES SYMBOLES

Tout au long de ce manuel d'utilisation, les symboles suivants sont utilisés :



Fournit des informations importantes ou des conseils utiles pour améliorer l'utilisation et les performances du produit.



**DANGER :**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, la mort ou des dommages matériels importants.



**AVERTISSEMENT :**

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.



**ATTENTION :**

Indique une situation pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.

## 3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez particulièrement les consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce manuel nous dégage de toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels. De tels cas annuleront la garantie.

Les appareils électriques et les batteries peuvent exposer les personnes, en particulier les enfants, à des dangers pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'utilisation d'appareils électriques et de batteries peut présenter des risques, notamment des blessures, des incendies, des chocs électriques et des dommages au système électrique. Ces consignes de sécurité ont pour but de vous fournir les informations nécessaires pour utiliser le sécateur **VENTRA** et éviter de tels risques. Le bon sens et le respect de l'outil contribueront à réduire les risques de blessures.

Tous les dangers possibles ne peuvent être abordés ici, mais nous avons tenté de mettre en évidence les plus importants. Veuillez également respecter les avertissements et les consignes de sécurité figurant dans les différents chapitres de ce manuel.

Contactez-nous si vous avez des questions auxquelles ces avertissements et consignes de sécurité ne répondent pas.

### 3.1. Sécurité au travail

- Assurez-vous que votre espace de travail est bien rangé et bien éclairé, car un environnement encombré ou sombre augmente les risques d'accident.
- Tenez les enfants et les autres personnes à distance pendant l'utilisation de cet outil afin d'éviter que les distractions ne deviennent dangereuses.

## 3.2. Sécurité personnelle

- Restez concentré et vigilant lorsque vous utilisez cet outil. Évitez de travailler fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments, car l'inattention peut provoquer des accidents graves.
- Portez toujours un équipement de protection approprié, tel que des lunettes de sécurité. Selon la situation, une visière, un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité, des gants, des vêtements de travail ou un casque peuvent également être utiles pour éviter les blessures. Consultez la section « Équipement de protection individuelle (EPI) » à la fin de ce chapitre.
- Empêchez tout démarrage accidentel du sécateur. Assurez-vous que l'outil est éteint avant de brancher la batterie, de le soulever ou de le déplacer. Un démarrage accidentel peut être dangereux.
- Maintenez une position stable et un bon équilibre afin de pouvoir manipuler l'outil en toute sécurité, même dans des situations inattendues.
- Utilisez ce produit uniquement lorsque vous vous tenez debout sur une plate-forme solide et sécurisée ou sur le sol (ne l'utilisez pas sur des échelles ou des marches).
- Gardez vos mains à l'écart de la zone de coupe et ne placez jamais vos mains sous le matériau à couper.
- Assurez-vous que la surface située sous la zone de coupe n'est pas endommagée par la lame.
- Portez des vêtements de sécurité. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, et attachez vos cheveux longs. Cela évite que des objets ne se coincent dans les pièces mobiles.
- Même si vous êtes expérimenté, restez vigilant et respectez les règles de sécurité. Un seul instant d'inattention peut avoir de graves conséquences.

## 3.3. Sécurité générale

- N'utilisez pas le sécateur à d'autres fins que celles prévues (voir le chapitre « UTILISATION PRÉVUE »).
- Ce sécateur est conçu pour un usage domestique et ne convient pas à un usage commercial ou industriel.
- Utilisez le sécateur uniquement à l'extérieur et uniquement par temps sec (l'outil n'est pas étanche). Il est recommandé de ne pas exposer l'outil à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes lors de son utilisation en extérieur. Après usage, l'outil doit être rangé à l'intérieur.
- Manipulez l'outil avec précaution. Les secousses, les chocs ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Ne placez pas le sécateur sur une surface instable. Cela pourrait provoquer sa chute et entraîner un dysfonctionnement.
- Ne soumettez pas le sécateur à des contraintes mécaniques.
- Toutes les pièces doivent être correctement assemblées pour garantir la sécurité de l'outil.
- La batterie doit être correctement et solidement connectée pendant la charge. Suivez les instructions pour éviter tout dommage ou blessure.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ils peuvent présenter un danger pour l'utilisateur et endommager l'outil.
- Ne laissez jamais tomber ni insérer d'objet ou vos doigts dans une ouverture.
- N'exercez pas de force excessive lorsque vous utilisez les boutons du sécateur.
- Assurez-vous que les pièces mobiles peuvent toujours bouger librement.
- Ne touchez pas les pièces mobiles.
- Ne laissez pas le sécateur sans surveillance. Une surveillance étroite est nécessaire en présence de jeunes enfants.
- Utilisez le sécateur uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Si vous ne pouvez plus utiliser le sécateur en toute sécurité, mettez-la hors service et protégez-la contre toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si l'outil :
  - est visiblement endommagé ;
  - ne fonctionne plus correctement ;
  - a été stocké pendant une période prolongée dans de mauvaises conditions ambiantes ;

- a été soumis à de fortes contraintes liées au transport.

## 3.4. Personnes et utilisation

- Le sécateur n'est pas un jouet. Conservez-la et rangez-la hors de portée des jeunes enfants.
- L'outil ne doit être utilisé que par des adultes.
- N'autorisez pas une personne qui n'est pas familière avec le fonctionnement ou les instructions à utiliser le sécateur.
- Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'outil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.

## 3.5. Sécurité électrique et chargeur

- Il est interdit de reconstruire, de réparer ou de démonter le sécateur soi-même. Cela pourrait l'endommager.
- L'entretien, les modifications et les réparations ne doivent être effectués que par le fabricant, un atelier professionnel agréé par le fabricant ou une personne de qualification similaire.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'outil. N'utilisez jamais l'outil s'il présente des signes de détérioration.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni pour charger la batterie. L'utilisation d'un autre chargeur aux spécifications incorrectes peut entraîner des dysfonctionnements et/ou des dommages.
- Assurez-vous que la tension de votre prise secteur est adaptée au chargeur afin d'éviter tout dommage à ce dernier et/ou à la batterie.
- La prise secteur doit être facilement accessible.
- Pour éviter toute perte d'énergie et tout risque potentiel pour la sécurité, débranchez toujours le chargeur de la prise secteur lorsque la batterie n'est pas en charge ou en cas de dysfonctionnement.
- Ne forcez jamais sur la fiche secteur du chargeur pour la brancher sur une prise secteur. Si l'appareil ne s'insère pas facilement dans la prise secteur, cessez de l'utiliser. Assurez-vous toujours que la fiche secteur de votre chargeur est correctement branchée à la prise secteur.
- Il est normal que le chargeur soit légèrement chaud ; cependant, un mauvais ajustement entre la prise secteur et la fiche du chargeur peut entraîner une surchauffe et une déformation de la fiche. Contactez un électricien qualifié pour remplacer la prise secteur desserrée ou usée.
- Pour débrancher le chargeur, saisissez le boîtier et retirez le chargeur de la prise secteur.
- En cas de coupure de courant pendant la charge, débranchez immédiatement le chargeur de la prise secteur.
- En cas de dégagement de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, éteignez immédiatement le sécateur et retirez la batterie. Dans ce cas, le sécateur ne doit pas être utilisée avant d'avoir été inspectée par le fabricant ou une personne de qualification similaire. N'inhalez jamais la fumée d'un incendie potentiel. En cas d'inhalation de fumée, consultez un médecin. L'inhalation de fumée peut être nocive.
- En cas d'incendie, ne pas éteindre le feu avec de l'eau. Étouffez les flammes avec une couverture ignifuge ou un extincteur approprié.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez toujours le chargeur en cas d'orage.

## 3.6. Câble du chargeur

- Ne modifiez pas le câble du chargeur.
- Vérifiez régulièrement l'état du câble. Ne l'utilisez jamais s'il présente des signes de dommages.
- Ne forcez jamais un connecteur dans un port de connexion. Si le connecteur et le port ne s'emboîtent pas facilement, ils sont probablement incompatibles. Vérifiez l'absence

d'obstructions et assurez-vous que le connecteur correspond au port et que vous l'avez correctement positionné.

- Ne débranchez jamais le câble du chargeur de la batterie en tirant dessus. Tirez toujours sur le connecteur.
- Veillez à ne pas trébucher sur le câble.
- Le câble ne doit pas être plié, pincé ou tordu.
- Assurez-vous que le câble de charge n'est pas écrasé, plié, endommagé par des arêtes vives ou soumis à des contraintes mécaniques.
- Ne faites jamais de nœud au câble.
- Évitez toute contrainte thermique excessive sur le câble due à une chaleur ou un froid extrême.
- Les enfants peuvent s'emmêler en jouant avec le câble, ce qui présente un risque d'étranglement. Les câbles électriques ne sont pas des jouets.

## 3.7. Chaleur et ventilation

- Le sécateur peut chauffer pendant l'utilisation, et la batterie peut chauffer pendant la charge. Ceci est normal.
- Ne couvrez pas la batterie pendant la charge, car cela pourrait provoquer une surchauffe. Cela présente un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- Assurez-vous que la ventilation autour de la batterie est adéquate pendant la charge.
- Éloignez l'outil des sources de chaleur et des zones où la température ambiante est relativement élevée (par exemple, poêles ou autres sources de chaleur). N'utilisez jamais l'outil à proximité de flammes nues (comme des bougies allumées) ou sur des surfaces chaudes.
- Le sécateur est conçu pour fonctionner de manière optimale à des températures ambiantes normales comprises entre 0 °C et 35 °C et pour être stockée entre 0 °C et 45 °C. L'utilisation ou le stockage de l'outil en dehors de cette plage de températures peut endommager le sécateur et réduire la durée de vie de la batterie. Évitez de soumettre votre outil à des variations brusques de température. Évitez de le ranger dans une voiture chaude ou en plein soleil pendant une période prolongée. Ne placez pas l'outil près d'une fenêtre (surtout en été).

## 3.8. Eau



### AVERTISSEMENT :

Cet outil n'est pas étanche.

- N'utilisez jamais le sécateur avec les mains humides. L'humidité peut provoquer un choc électrique ou des courts-circuits.
- Ne touchez jamais le chargeur avec les mains humides lors de sa connexion ou de son déconnexion de la prise secteur. L'humidité peut provoquer un choc électrique ou des courts-circuits.
- Ne chargez pas la batterie dans un environnement humide.
- N'immergez pas le sécateur ou la batterie dans un liquide.
- Ne pas saisir la batterie si elle tombe dans l'eau pendant la charge. Débrancher immédiatement le chargeur de la prise secteur, puis retirer la batterie de l'eau.
- S'assurer que le sécateur est placée sur une surface sèche.

## 3.9. Sécurité de la batterie

- Ne placez pas le sèche-cheveux près d'un feu ou en plein soleil. La surchauffe de l'outil peut provoquer un échauffement supplémentaire, une rupture ou un incendie de la batterie.
- Ne chargez pas la batterie à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 40 °C.
- Ne poursuivez pas la charge si elle ne se recharge pas dans le délai indiqué. Cela pourrait provoquer une surchauffe, une rupture ou un incendie. Débranchez la batterie une fois complètement chargée ou si elle est laissée sans surveillance pendant la charge.
- N'essayez pas de charger la batterie si elle dégage des substances. Dans ce cas, éloignez-vous immédiatement de la batterie en cas d'incendie ou d'explosion. Chargez uniquement avec un chargeur conforme aux spécifications.
- La batterie doit être correctement et solidement connectée pendant la charge.
- Ne chargez pas la batterie à proximité de matériaux inflammables (risque d'incendie).
- N'essayez pas de percer, de modifier ou de démonter la batterie.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou déformée.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux si la batterie commence à dégager une odeur, à surchauffer ou à fuir.
- Ne touchez pas les matériaux qui fuient et ne respirez pas les vapeurs émises par la batterie. Une batterie qui fuit ou qui est endommagée peut provoquer des brûlures cutanées. Par conséquent, utilisez des gants appropriés.
- La batterie contient des substances dangereuses. N'ouvrez pas la batterie et n'insérez aucun objet dans une batterie exposée.
- Ne laissez pas les enfants et les animaux toucher une batterie exposée.
- Ne jetez jamais la batterie au feu.
- Ne court-circuitez pas la batterie. En cas de court-circuit, la batterie peut exploser ou fuir.
- Une batterie vide peut néanmoins être dangereuse.
- Remplacez la batterie uniquement par une batterie d'origine ou un modèle équivalent.
- Lors de la manipulation de la batterie, assurez-vous que vos mains, le produit et la batterie sont secs.
- Pour éviter tout court-circuit accidentel de la batterie après son retrait, évitez tout contact des bornes de la batterie avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). N'enveloppez pas la batterie dans du papier aluminium. Collez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif ou placez-la dans un sac plastique avant de la jeter.
- Veillez à ne pas laisser tomber ou cogner la batterie.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants et des animaux.

## 3.10. Équipement de protection individuelle (EPI)



### AVERTISSEMENT :

Utilisez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) lorsque vous travaillez avec un sécateur.



### Portez toujours des lunettes de sécurité ou une visière (ou les deux)

Raison : Protège vos yeux et votre visage contre les éclats, les éclisses et les débris volants.



### Envisagez de porter un masque anti-poussière lors de la coupe de bois sec ou traité

Raison : Évite l'inhalation de poussières ou de particules potentiellement nocives.



### Portez des chaussures de sécurité avec embout renforcé

Raison : Protège vos pieds contre la chute de branches et les outils tranchants.



### Utilisez des gants résistants aux coupures avec bonne prise en main

Raison : Protège vos mains contre les coupures, éraflures et offre un meilleur contrôle du sécateur.



### Portez des vêtements de travail solides (manches longues et pantalon)

Raison : Réduit le risque de coupures et d'éraflures causées par les branches.



### Optionnel : Portez un casque avec visière.

Raison : Lorsque vous travaillez avec des branches en hauteur ou dans un environnement où des branches peuvent tomber, un casque protège votre tête et une visière offre une protection supplémentaire pour votre visage.

## 4. USAGE PRÉVU

Le sécateur électrique **VENTRA** facilite et accélère considérablement l'entretien des arbres, arbustes et plantes. L'outil convient aussi bien aux jardins privés qu'aux projets d'aménagement paysager plus vastes, tels que les parcs ou espaces verts. Grâce à sa motorisation électrique, la taille demande moins d'efforts et s'effectue beaucoup plus rapidement, même sur des branches plus épaisses ou lors d'un usage prolongé.

Avec cet outil, vous pouvez facilement raccourcir des branches, tailler des arbustes et des haies, et enlever les parties mortes ou endommagées afin de favoriser la santé et la vitalité des plantes. Dans les secteurs professionnels comme la viticulture et l'arboriculture fruitière, le sécateur démontre également son efficacité en garantissant des résultats de taille précis et performants.

Parmi ses principaux avantages figurent le gain de temps par rapport à un sécateur manuel et la réduction de l'effort physique grâce à l'assistance électrique. Les lames tranchantes et puissantes assurent en outre des coupes nettes et précises, essentielles pour un entretien optimal des végétaux.

Le sécateur n'est toutefois pas conçu pour couper des branches très épaisses ni pour être utilisé sur des matériaux autres que végétaux, comme le métal ou le plastique. Une utilisation correcte prolonge la durée de vie de l'outil et contribue à la sécurité de l'utilisateur.

Ce produit n'est pas destiné à d'autres utilisations.



### AVERTISSEMENT :

Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. **VENTRA** décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation inappropriée ou négligente.

## 5. L'EMBALLAGE

### 5.1. Contenu

La livraison comprend les éléments suivants :

- Sécateur Ventra 1x
- Batterie 2x
- Chargeur rapide 1x
- Lames de rechange 1 jeu
- Petit flacon d'huile (sans huile) 1x
- Outils 1 jeu
- Gants 1 paire
- Coffret de rangement 1x
- Manuel d'utilisation 1x

### 5.2. Déballage

Retirez tout l'emballage et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si tel est le cas, n'utilisez pas le sécateur. Soyez très prudent lors de l'ouverture de l'emballage afin d'éviter d'endommager le produit.

Après avoir déballé le produit, vérifiez que la livraison est complète et que toutes les pièces sont en bon état. Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez nous contacter.

Avant utilisation, retirez tout l'emballage.

## 5.3. Sécurité lors du déballage

Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage et les accessoires pendant le déballage. Ils pourraient devenir des jouets dangereux pour les enfants. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant que le sèche-cheveux n'ait été essayé et ne soit en état de marche.



**AVERTISSEMENT** : Sacs et films plastiques.

Gardez les sacs en plastique et les feuilles d'aluminium hors de portée des bébés et des enfants pour éviter tout risque d'étouffement. Les films fins peuvent coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration.



**AVERTISSEMENT** : Risque d'étranglement (câble de chargeur)

Les câbles, cordons ou ficelles de plus de 22 cm peuvent être dangereux pour les bébés et les très jeunes enfants. Les enfants peuvent s'emmêler en jouant avec le cordon d'alimentation. Surveillez le cordon d'alimentation lors du déballage.



**AVERTISSEMENT** : Les lames sont extrêmement tranchantes.

Ne touchez pas les bords tranchants des lames avec vos mains lors du déballage ou de la manipulation. Tenez toujours une lame par les côtés ou par une partie non coupante. Une mauvaise manipulation des lames lors du déballage ou du montage peut entraîner des blessures graves. Veillez à ce que les doigts, les mains et les enfants restent toujours à l'écart des lames.



**AVERTISSEMENT** : Ne pas boire (petit flacon d'huile)

L'emballage contient un petit flacon d'huile. Gardez ce flacon hors de portée des bébés et des enfants.



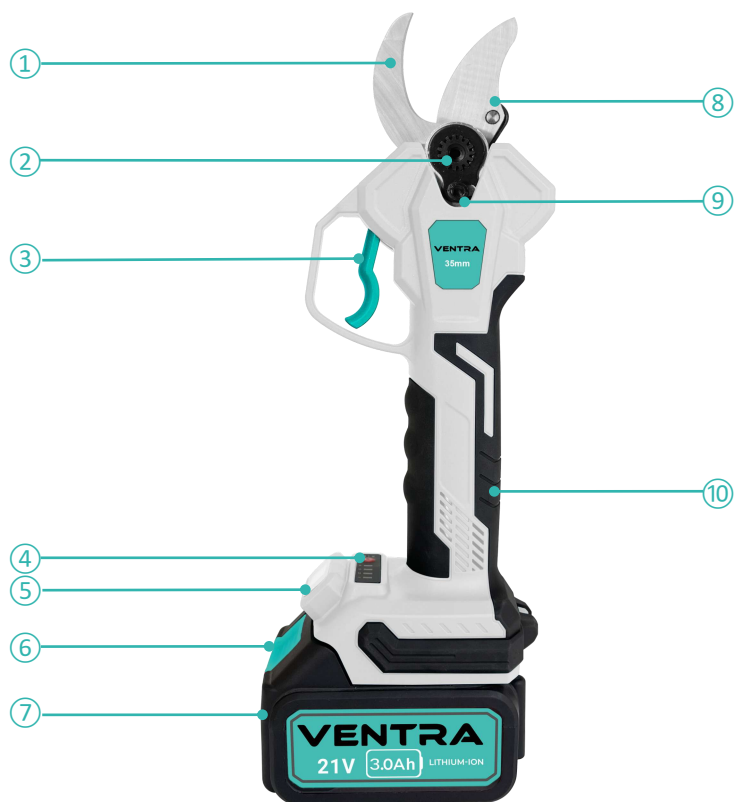
## 6. DONNÉES TECHNIQUES

**REMARQUE :**

En raison des améliorations constantes apportées à notre produit, les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

<b>Nom du produit</b>	Sécauteur électrique
<b>Type</b>	AES30-4
<b>Marque</b>	VENTRA
<b>Couleur</b>	Blanc
<b>Matériau</b>	Métal + ABS
<b>Puissance</b>	300 W
<b>Type de batterie</b>	Lithium-Ion
<b>Capacité de la batterie</b>	3000 mAh
<b>Tension de la batterie</b>	21 V
<b>Temps de charge de la batterie</b>	2 – 2,5 heures
<b>Autonomie de la batterie</b>	6 – 8 heures
<b>Port de charge</b>	Port DC
<b>Tension d'entrée du chargeur</b>	110–240 V
<b>Tension de sortie du chargeur</b>	21 V
<b>Écran / Affichage</b>	LCD
<b>Longueur du câble du chargeur</b>	90 cm
<b>Niveau sonore</b>	70-80 dB
<b>Portée maximale de coupe</b>	Ø 35 mm (branche souple) Ø 25 mm (branche dure)
<b>Réglages de coupe</b>	4 réglages (5, 10, 20 et 35 mm)
<b>Température de fonctionnement</b>	10 °C – 60 °C
<b>Indice de protection (IP)</b>	IP00 (aucune protection)
<b>Poids</b>	1000 g
<b>Dimensions</b>	33 x 26,5 x 10,5 cm (H x L x P)
<b>Certifications</b>	CE, RoHS, EMC, MD

## 7. PIÈCES DU PRODUIT



- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| ① | Lame fixe  | ⑥ | Bouton de déverrouillage de la batterie |
| ② | Goupille de verrouillage                             | ⑦ | Batterie                                |
| ③ | Gâchette   | ⑧ | Lame de coupe mobile                    |
| ④ | Bouton MARCHE/ARRÊT + affichage de la plage de coupe | ⑨ | Écrou de fixation                       |
| ⑤ | Indicateur de batterie                               | ⑩ | Poignée antidérapante                   |

## 8. LA BATTERIE

- Retirez toujours la batterie lors de :
  - Le nettoyage de l'outil ;
  - L'arrêt de l'utilisation ;
  - L'entretien ;
  - Le transport de l'outil ;
  - Le rangement de l'outil ;
  - Le remplacement de pièces ;
  - En cas de problème ou de dysfonctionnement de l'outil ;
  - Le chargement de la batterie.

### 8.1. Insertion ou retrait de la batterie

**AVERTISSEMENT :**

- Éteignez toujours l'outil avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Maintenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait. Le non-respect de cette consigne pourrait les faire glisser des mains et entraîner des dommages ou des blessures.

- Pour retirer la batterie :  
Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé à l'avant de la batterie et faites-la glisser hors de son compartiment.
- Installation de la batterie :  
Alignez la batterie avec les rails de guidage du boîtier et faites-la glisser complètement dans son compartiment. Appuyez jusqu'à entendre un clic distinct, indiquant que la batterie est bien en place.

**AVERTISSEMENTS :**

- Assurez-vous toujours que la batterie est bien insérée dans l'outil. Une batterie mal fixée peut se détacher et vous blesser, vous ou d'autres personnes.
- Ne forcez jamais sur la batterie. Si elle ne glisse pas facilement dans son compartiment, elle est mal installée.
- Lors de l'insertion de la batterie, faites attention à vos doigts pour éviter d'appuyer accidentellement sur la gâchette.

### 8.2. Chargement de la batterie

**AVERTISSEMENTS :**

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation de l'outil ou après un stockage prolongé.
- Pour prolonger sa durée de vie, déchargez-la complètement, puis rechargez-la complètement tous les 3 mois.
- Les batteries neuves ou non utilisées pendant une période prolongée n'atteignent leur pleine capacité qu'après environ 5 cycles de charge/décharge.
- N'essayez pas de recharger une batterie complètement chargée. Une surcharge réduit sa durée de vie. De même, ne rechargez pas la batterie immédiatement après quelques minutes d'utilisation.
- Suivez toujours les consignes de sécurité décrites dans le chapitre « CONSIGNES DE SÉCURITÉ - Sécurité de la batterie ».

- Connectez le chargeur fourni au port de charge de la batterie et branchez-le sur une prise murale.
- Le voyant rouge du chargeur s'allume pendant la charge.
- Il est normal que la batterie et le chargeur chauffent pendant la charge.
- Une fois la batterie complètement chargée, le voyant devient vert.
- Débranchez le chargeur une fois la charge terminée.
- Recharger complètement une batterie vide prend environ 2 à 2,5 heures.

## 8.3. Niveau de charge de la batterie

- Grâce à l'indicateur de batterie, vous pouvez voir la capacité restante de la batterie.

# 9. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### Démarrage :

1. Insérez la batterie dans le compartiment prévu à cet effet.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. Trois bips se feront entendre en confirmation.
3. Réglez l'ouverture de lame souhaitée en appuyant brièvement sur le bouton ON/OFF :
  - Position 1 : le premier voyant est allumé → ouverture de lame de 5 mm
  - Position 2 : le deuxième voyant est allumé → ouverture de lame de 10 mm
  - Position 3 : le troisième voyant est allumé → ouverture de lame de 20 mm
  - Position 4 : le quatrième voyant est allumé → ouverture de lame de 35 mm



4. Après avoir sélectionné la position souhaitée, appuyez deux fois rapidement sur la gâchette. L'appareil émet deux bips et les lames s'ouvrent : le sécauteur est prêt à l'emploi.

### Taille :

5. Appuyez sur la gâchette pour fermer les lames et relâchez-la pour les ouvrir de nouveau.

### Après utilisation :

6. Maintenez la gâchette enfoncée pendant plus de 5 secondes pour fermer les lames. Un bip court le confirme.
7. Éteignez l'appareil en maintenant le bouton ON/OFF enfoncé pendant 2 secondes.
8. Retirez la batterie.

### Remarques importantes :

- Avant de commencer le travail, appuyez plusieurs fois brièvement sur la gâchette pour ouvrir et fermer les lames sans charge. Vérifiez que le sécateur fonctionne correctement.
- Après la mise en marche de l'appareil, vous pouvez ajuster l'ouverture des lames au diamètre des branches à couper.
- Lorsque le sécateur n'est pas utilisé pendant plus de 30 secondes, il passe automatiquement en mode veille. Appuyez deux fois rapidement sur la gâchette pour réactiver le sécateur.

## 10. TRAVAILLER AVEC LE SÉCATEUR

---

- Avant de commencer, vérifiez que le sécateur fonctionne correctement.
- N'utilisez jamais l'appareil par temps de pluie ou humide.
- Gardez toujours votre main libre éloignée des lames. N'appuyez sur la gâchette que lorsque vos deux mains sont en position sûre. Ne touchez jamais la zone de coupe ni le dessous des branches.
- Assurez-vous que le sécateur ne démarre pas accidentellement : le bouton ON/OFF doit être éteint avant de connecter la batterie, de saisir ou de déplacer l'appareil. Ne transportez jamais l'appareil avec le doigt sur la gâchette.
- Portez des vêtements de travail appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux, et attachez correctement les cheveux longs. Tout ce qui pend peut se coincer dans les pièces mobiles.
- Gardez la main de commande et la poignée sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse pendant l'utilisation.
- Tenez fermement la poignée antidérapante lors de la coupe.
- Travaillez avec précaution lorsque la visibilité est réduite.
- Travaillez toujours avec un éclairage suffisant, en particulier tôt le matin ou tard le soir.
- Assurez-vous d'une position stable et utilisez le sécateur uniquement sur une surface solide et plane. Évitez les échelles ou les surfaces glissantes qui pourraient nuire à votre équilibre.
- Soyez prudent lors de la coupe de branches sous tension : lorsque les fibres cèdent, la branche peut revenir brusquement en arrière ou faire tomber le sécateur de votre main.
- Faites attention aux obstacles tels que câbles, pierres ou objets métalliques. N'utilisez jamais l'appareil à proximité de lignes électriques et ne touchez pas d'objets sous tension.
- Maintenez une distance suffisante avec les autres personnes et les animaux domestiques pendant le travail.
- Coupez uniquement des branches dans la limite d'épaisseur spécifiée afin d'éviter une surcharge. N'utilisez pas le sécateur pour des matériaux durs tels que le métal ou la pierre. Les lames usées ou endommagées doivent être remplacées.
- Si un matériau non coupable (p. ex. une branche trop dure) pénètre dans l'ouverture, relâchez immédiatement la gâchette. La lame reviendra automatiquement en position ouverte.
- Appliquez régulièrement de l'huile sur les lames pour un fonctionnement fluide.
- Vérifiez et affûtez régulièrement les lames. Des lames émoussées provoquent une surcharge et ne sont pas couvertes par la garantie.
- Gardez à l'esprit que le diamètre de coupe maximal peut diminuer à mesure que la charge de la batterie baisse.
- Après utilisation, retirez les résidus de branches et la saleté afin qu'ils ne restent pas coincés entre les lames.
- N'essayez jamais de retirer ou de maintenir du matériel à la main pendant que les lames sont en mouvement. Cela peut causer de graves blessures.

# 11. LES LAMES

## 11.1. Remplacement ou installation des lames



### AVERTISSEMENT :

Assurez-vous toujours que le sécateur est éteint et que la batterie est retirée avant d'installer ou de remplacer les lames.

- Si la lame mobile ne glisse plus complètement le long de la lame fixe, ou si le sécateur ne réalise plus de coupes droites après affûtage, remplacez la lame.
- La lame fixe et la lame mobile peuvent être remplacées individuellement.



### Étapes :

1. Éteignez l'appareil en maintenant le bouton ON/OFF enfoncé pendant 2 secondes et retirez la batterie avant de commencer.
2. Desserrez les deux vis du capot de protection et retirez le capot.
3. À l'aide de la clé Allen fournie, desserrez l'écrou à l'arrière de l'appareil en le tournant dans le sens antihoraire.
4. Retirez le boulon situé en dessous à l'aide de la clé plate.
5. Retirez la première lame de l'appareil.
6. Retournez l'appareil et retirez l'écrou Allen situé au-dessus du logo sur la face avant.
7. Retirez l'anneau de retenue situé sous cet écrou.
8. Retirez la vis Allen située au-dessus du précédent écrou Allen.
9. Retirez la deuxième lame de l'appareil.
10. Réinstallez les lames en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse, en commençant par l'étape 9.
11. Vérifiez que toutes les vis et tous les écrous sont bien serrés afin d'assurer un fonctionnement sûr.
12. Insérez la batterie, mettez l'appareil en marche pour tester les nouvelles lames et fermez les lames pour finaliser le remplacement.

## 11.2. Lubrification des lames



### AVERTISSEMENT :

Assurez-vous toujours que le sécateur est éteint et que la batterie est retirée avant de lubrifier les lames.

La lubrification des lames du sécateur est très simple et garantit que les lames continuent de bouger en douceur et restent affûtées plus longtemps.

### Étapes :

1. Éteignez l'appareil en maintenant le bouton ON/OFF enfoncé pendant 2 secondes et retirez la batterie avant de commencer.
2. Nettoyez les lames. Retirez la saleté, la résine et la rouille avec une brosse ou un chiffon. Si nécessaire, utilisez un produit anti-résine ou un chiffon imbibé de térébenthine.
3. Si les lames sont émoussées, affûtez-les d'abord avant de les lubrifier.
4. Appliquez quelques gouttes d'huile sur le point de pivot et sur le tranchant des lames.

5. Ouvrez et fermez le sécateur plusieurs fois afin que l'huile pénètre dans le pivot et le long des lames.
6. Essuyez l'excédent d'huile et rangez le sécateur dans un endroit sec.

**CONSEIL :**

Si vous utilisez fréquemment le sécateur, il est préférable de le lubrifier après chaque nettoyage ou au moins une fois par mois pendant la saison.

## 11.3. Affûtage des lames

**AVERTISSEMENTS :**

- Assurez-vous toujours que le sécateur est éteint et que la batterie est retirée avant d'affûter les lames.
- N'affûtez les lames vous-même que si vous avez les connaissances et l'expérience nécessaires.
- Utilisez toujours l'outil approprié pour l'affûtage.
- Affûtez avec soin : les lames doivent rester tranchantes mais aussi conserver leur forme.

**Étapes :**

1. Éteignez l'appareil en maintenant le bouton ON/OFF enfoncé pendant 2 secondes et retirez la batterie avant de commencer.
2. Retirez les lames du sécateur. Cela vous donne plus de contrôle lors de l'affûtage et garantit un résultat plus sûr et plus net.
3. Nettoyez les lames. Retirez la saleté, la résine et la rouille avec une brosse ou un chiffon. Si nécessaire, utilisez un produit anti-résine ou un chiffon imbibé de térébenthine.
4. Utilisez une pierre à aiguiser, une pierre à affûter ou une tige spéciale d'affûtage pour sécateurs. Pour une retouche rapide, une lime diamantée peut également être utile.
5. Affûtez uniquement le tranchant. Tenez la pierre à aiguiser au même angle que le biseau de la lame. Faites des mouvements réguliers de l'intérieur vers l'extérieur le long du tranchant.

**REMARQUE :**

N'affûtez jamais les deux côtés de la lame, mais uniquement le tranchant biseauté. L'autre côté doit rester plat pour garantir une coupe nette.

6. Retournez la lame et passez légèrement sur l'arrière plat pour enlever les bavures.
7. Après l'affûtage, appliquez un peu d'huile pour éviter la rouille et maintenir une coupe fluide.
8. Réinstallez la lame, insérez la batterie et testez sur une branche sèche pour vérifier si la coupe est droite et nette.

## 12. NETTOYAGE

---

### 12.1. Consignes générales de nettoyage

- Laissez l'outil refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Retirez la batterie avant de nettoyer. Ne nettoyez jamais l'outil lorsqu'une batterie est connectée.
- Un chiffon sec est recommandé pour nettoyer l'extérieur du sécateur.
- N'utilisez pas d'eau pour le nettoyage.
- Utilisez une brosse pour les zones difficiles d'accès.
- Veillez, lors du nettoyage, à ne pas exercer une pression excessive sur le bouton MARCHE/ARRÊT et l'indicateur de batterie.
- N'utilisez en aucun cas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques, car ils peuvent pénétrer dans le boîtier et altérer le fonctionnement.
- N'utilisez pas d'objets abrasifs pour le nettoyage.
- Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants.

### 12.2. Après chaque utilisation

- Nettoyez le sécateur avant de le ranger.
- Utilisez pas d'eau sur les lames afin d'éviter la formation de rouille.
- Retirez la saleté, la poussière et les résidus végétaux de la lame et du boîtier à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon. Faites attention aux bords tranchants.
- En cas de résine ou de sève sur les lames, utilisez un nettoyeur spécial résine ou un chiffon imprégné d'un peu de térébenthine

## 13. ENTRETIEN & RÉPARATION

---

- À part le nettoyage et la lubrification, le sécateur ne nécessite aucun entretien.
- Laissez le sécateur refroidir avant toute opération d'entretien. Entretenez régulièrement l'outil et maintenez-le propre pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. Utilisez uniquement des pièces et accessoires d'origine fournis ou recommandés par le fabricant. L'utilisation de composants non d'origine annulera toute réclamation sous garantie.
- Ne tentez pas de réparer le sécateur vous-même, sauf si vous avez suivi une formation professionnelle. Toute intervention non spécifiquement décrite dans ce manuel doit être effectuée par notre centre de service agréé. Pour obtenir une maintenance ou un service, contactez-nous au préalable.
- Pour les accessoires manquants, tels que le manuel ou d'autres éléments, contactez-nous.
- En cas de défaut, retournez le produit dans son emballage d'origine à **VENTRA**, accompagné d'une description de la panne, d'une preuve d'achat et de tous les accessoires.

## 14. STOCKAGE

- Nous vous recommandons de nettoyer le sécheur avant tout stockage prolongé (voir le chapitre « NETTOYAGE »).
- Laissez l'outil refroidir complètement avant de le ranger. Dans le cas contraire, il existe un risque d'incendie.
- Ne stockez pas les pièces humides, car de la moisissure ou de la rouille pourraient se former.
- Rangez le sécheur dans le coffret de rangement fourni, à l'abri de la poussière, du soleil et de l'humidité.
- Ne stockez pas le sécheur à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses. Cela pourrait l'endommager.
- Stockez les batteries à l'abri du gel. Ne laissez pas la batterie dans l'outil.
- Chargez les batteries du sécheur tous les 3 mois, même si vous ne les avez pas utilisées.
- Enroulez le câble du chargeur sans serrer, mais ne l'enroulez pas autour de l'outil.
- Rangez le sécheur hors de portée des jeunes enfants.

## 15. TRANSPORT

- Protégez l'outil des vibrations et des chocs pendant le transport.
- Utilisez de préférence la mallette de rangement fournie pour le transport.
- Après un transport ou un stockage à très basse température, laissez le sécheur revenir à température ambiante pendant environ 30 minutes pour éviter la condensation. L'outil peut ensuite être utilisé.

## 16. MISE AU REBUT & RECYCLAGE

Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

### 16.1. Mise au rebut des appareils électroniques



Ce produit est conforme à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les produits marqués du symbole de la poubelle barrée ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères en fin de vie. Veuillez-vous débarrasser de l'appareil auprès de l'un des organismes suivants :

- un centre de recyclage agréé
- un point de vente après l'achat d'un produit neuf équivalent

Une collecte sélective appropriée contribue à la prévention des atteintes à l'environnement et au traitement et à la réutilisation sûrs des matériaux.

#### Remarque :

Une élimination inappropriée peut entraîner des sanctions conformément à la législation nationale. Pour connaître les règles locales d'élimination, veuillez contacter votre service municipal des déchets ou votre revendeur.

### Consignes spécifiques pour la France :

Si ce produit est vendu en France, des consignes de tri supplémentaires s'appliquent conformément à la réglementation Triman :



## 16.2. Élimination des piles



La manipulation et l'élimination des piles et accumulateurs sont régies par le règlement (UE) 2023/1542 relatif aux piles et aux déchets de piles. Ce règlement est directement applicable dans tous les États membres de l'UE et vise à garantir une utilisation sûre, durable et respectueuse de l'environnement des piles et accumulateurs.

Les consommateurs sont légalement tenus de ne pas jeter les piles et accumulateurs avec les ordures ménagères. Les piles usagées doivent être rapportées aux points de collecte prévus à cet effet pour un recyclage approprié.

## 16.3. Élimination des matériaux d'emballage



Suivez les instructions et les marquages figurant sur l'emballage.

Veillez à ce que les sacs en plastique, les emballages, etc. soient éliminés de manière écologique. Ne jetez pas ces matériaux avec vos ordures ménagères, mais veillez à ce qu'ils soient collectés pour être recyclés.

# 17. GARANTIE & RESPONSABILITÉ

**VENTRA** garantit que ce produit sera exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique aux produits utilisés à des fins personnelles, et non à des fins commerciales ou de location. **VENTRA**, à sa discrétion, remplacera ou réparera ce produit ou tout composant défectueux pendant la période de garantie. Le remplacement sera effectué par un produit ou un composant neuf ou reconditionné. Si le produit n'est plus disponible, un produit similaire de valeur égale ou supérieure pourra être remplacé. Aucun remboursement ne sera accordé. Ceci est votre garantie exclusive. Votre appareil de remplacement vous sera retourné gratuitement et sera couvert par la présente garantie pour le reste de la période de garantie.

Cette garantie est valable pour l'acheteur initial à compter de la date d'achat et n'est pas transférable. Une preuve d'achat est requise pour bénéficier de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas :

- L'utilisation négligente ou abusive du produit ;
- La charge avec une tension ou un courant incorrect.
- Dommages résultant de chutes ou de chocs.
- Dégâts des eaux.
- Utilisation non conforme au mode d'emploi.
- Démontage, réparation ou modification par une personne autre que **VENTRA**.
- Dommages causés par des accidents ou des catastrophes, tels qu'un incendie, une inondation, un tremblement de terre, une guerre, un acte de vandalisme ou un vol.
- Dommages causés par un entretien et un stockage incorrects.
- Dommages causés par un montage incorrect.
- Exposition à des influences extérieures néfastes, telles que la lumière du soleil, d'autres rayonnements ou des champs électromagnétiques.
- Usure normale.

Tout dommage causé par le non-respect de ce manuel annulera la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise utilisation ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans ce cas, la garantie devient caduque.

**VENTRA** se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis ni obligation, au manuel d'utilisation, aux couleurs, aux spécifications, aux accessoires, aux matériaux et aux modèles.

*Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris par photocopie, enregistrement ou tout autre moyen électronique ou mécanique, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf pour de brèves citations incluses dans des comptes rendus critiques et certaines autres utilisations non commerciales autorisées par la loi sur le droit d'auteur. Pour toute demande d'autorisation, veuillez nous contacter.*



Scan the QR code to access the digital manual.  
Scan de QR-code om de digitale handleiding te bekijken.  
Scannen Sie den QR-Code, um das digitale Handbuch aufzurufen.  
Scannez le code QR pour accéder au manuel numérique.

**VENTRA**

NIBEN Products B.V.  
Emmalaan 25  
1862ER, Bergen (NH)  
The Netherlands

✉: [info@nibenproducts.com](mailto:info@nibenproducts.com)